

VONDOM

# Modo Barista

Cafetera Eléctrica Empotrable  
con Pantalla TFT & WIFI 60cm



MANUAL DE INSTRUCCIONES  
Modelo CM18HIBS

\*Conserve la factura de compra para  
validar la garantía



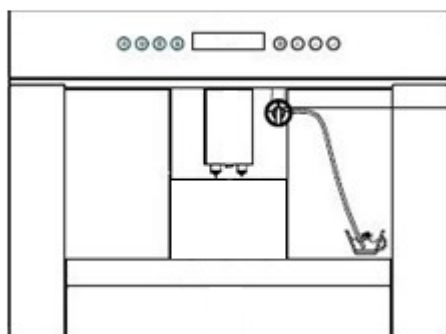
# Índice

Ficha técnica	3
Breve introducción	4
Descripción de la cafetera	6
Instrucciones de instalación	7
Uso de la cafetera	10
Primer uso	12
Uso diario	16
Funciones auxiliares	26
Mantenimiento y limpieza	33
Códigos de error	40
Resolución de problemas	42
Eliminación del producto	43
Garantía	44



## Ficha técnica

### Cafetera eléctrica empotrable | Modelo CM18HIBS



*Diseño italiano*

- Pantalla TFT - WIFI
- 6 diferentes tipos de bebidas
- Sistema auto-limpiante
- Tanque de agua extraíble
- Guías telescópicas

<b>Modelo</b>	CM18HIBS	
Instalación	Empotrable en gabinete de 60 cm de ancho	
Temperatura café	73-88°C	
Capacidad recipiente de granos	250g	
Presión máxima de la bomba	19BARS	
Capacidad del tanque de agua	1.8L	
Accesorios	Cuchara	Vaporizador de leche
Funciones	Espresso Americano Cappuccino Café con Leche	Leche caliente/Frente de leche Agua caliente
Funciones de vapor para capuccino y latte	Intensidad de café regulable: Leve, Normal y Fuerte Cantidad de café regulable: 30cc-240cc Molinillo de café regulable: 5 niveles Función Enjuague Indicador de limpieza automático Indicador de descalcificación automática	
Potencia	1300-1500W	
Voltaje	220-240 Vca	
Frecuencia	50 Hz	
Peso Neto	23 Kg	
Peso Bruto	28,2 Kg	
Dimensiones (Ancho*Alto*Prof)	59.4 x 47.4 x 45.4 cm	
Embalaje (Ancho*Alto*Prof)	65.5 x 54.5 x 56.5 cm	


















## Breve introducción









Gracias por elegir nuestros productos.

Estamos seguros que encontrará a su nuevo equipo muy placentero. Antes de comenzar a utilizarlo, le recomendamos que lea las instrucciones detenidamente, las cuales le brindarán detalles acerca de su uso y funcionamiento.

## Seguridad general y uso cotidiano

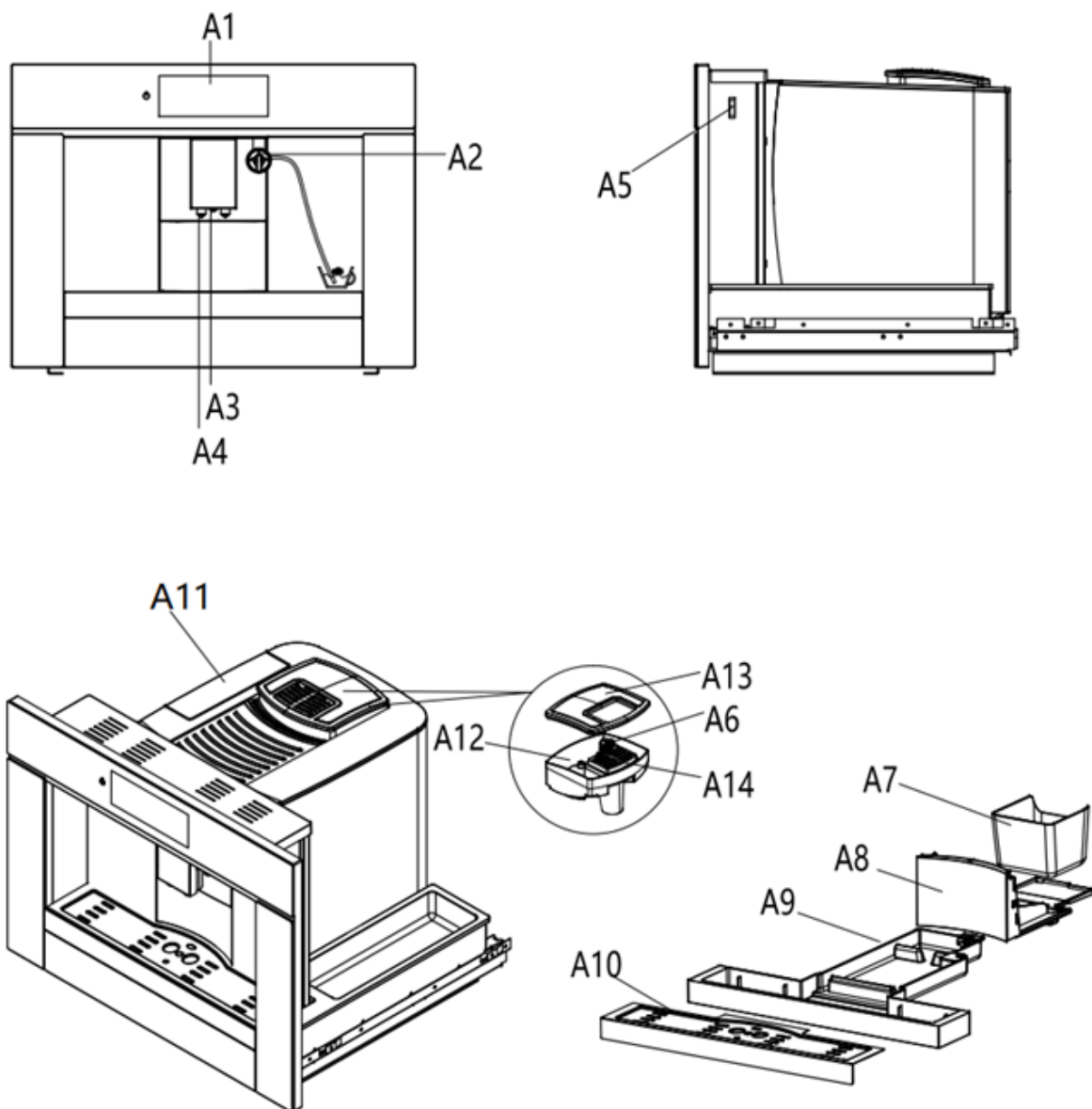
-  No permita que los niños toquen los equipos eléctricos solos debido a su falta de conciencia de los peligros de los equipos eléctrico.
-  Solo después de leer el manual y conocer correcto uso, puede utilizar la cafetera.
-  No utilice la cafetera si el cable de alimentación está dañado.
-  No lave la cafetera con agua.
-  Para que la máquina de café funcione en las mejores condiciones, la máquina de café debe dejarse en el interior durante más de 2 horas y toda la temperatura de la máquina debe estar a temperatura ambiente antes de encenderla.
-  No exponga la máquina de café a la lluvia, la nieve, la niebla y no la opere con las manos mojadas.
-  Mantenga la cafetera alejada de altas temperaturas (por ejemplo, estufas) y fuera del alcance de niños o mascotas.
-  Si la cafetera no se usa durante mucho tiempo, desenchufe la alimentación principal.
-  Apague la alimentación principal antes de limpiar la cafetera.
-  Al desenchufar el tomacorriente de la fuente de alimentación, no tire con fuerza del cable o la unidad.
-  No desmonte la cafetera para su mantenimiento sin autorización, si hay una falla, entréguela a un agente autorizado para que use las piezas originales para el mantenimiento.
-  Asegúrese de que los cables que se conectan a la alimentación de la cafetera estén colocados en un lugar donde las personas no tropiecen con ellos, lejos de los niños y las mascotas.
-  El voltaje de la unidad de café se ha establecido en la fábrica, verifique si el voltaje de suministro local es consistente con el voltaje indicado en la unidad antes de usarla.
-  Se requiere que la corriente de trabajo de la unidad de café sea de 10A, verifique si el fusible cumple con la carga de trabajo de más de 10A.
-  Abra el paquete, confirme que toda la unidad esté en buenas condiciones, que las piezas estén completas, que no utilice la unidad dañada, si tiene alguna pregunta, comuníquese con el servicio postventa. La instalación de esta unidad debe ser realizada por un profesional calificado.



-  Confirme que el material de embalaje se mantenga alejado de los niños para evitar peligros.
-  No utilice la cafetera en un entorno inferior a 0 °C, el agua de la unidad se dañará si se congela.
-  **Establezca la dureza del agua que se utilizará lo antes posible:** esta configuración determina la visualización del aviso de descalcificación (activado por el número total de tazas de café preparadas).
-  Compruebe si el voltaje de red conectado a la unidad cumple con el voltaje nominal de la unidad.
-  Hay una conexión a tierra confiable y la corriente nominal del enchufe es superior a 10A.
-  Si el enchufe no coincide, use un tomacorriente elegible en su lugar.
-  Para utilizar la unidad correctamente, en primer lugar, lea atentamente las instrucciones y tenga claro cada detalle.
-  Esta unidad está equipada con una luz indicadora de la salida de líquido, que es conveniente para observar los diversos estados del café o vapor, y se enciende automáticamente cuando se descarga el café o el vapor.



## Descripción de la cafetera



- A1. Display
- A2. Unidad de leche
- A3. Boquilla de crema
- A4. Boquilla de salida de café
- A5. Interruptor principal
- A6. Perilla de molinillo ajustable
- A7. Recipiente de granos de café

- A8. Bandeja de carga
- A9. Bandeja de goteo
- A10. Bandeja de goteo metálica
- A11. Tanque de agua
- A12. Contenedor de granos de café.
- A13. Tapa de contenedor de granos de café
- A14. Embudo de café premolido

### Nota

Debido a la mejora del producto y las actualizaciones técnicas, si cambia, consulte el producto real sin previo aviso



# Instrucciones de instalación

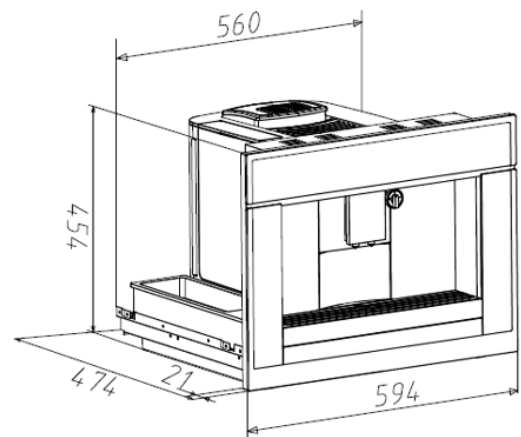
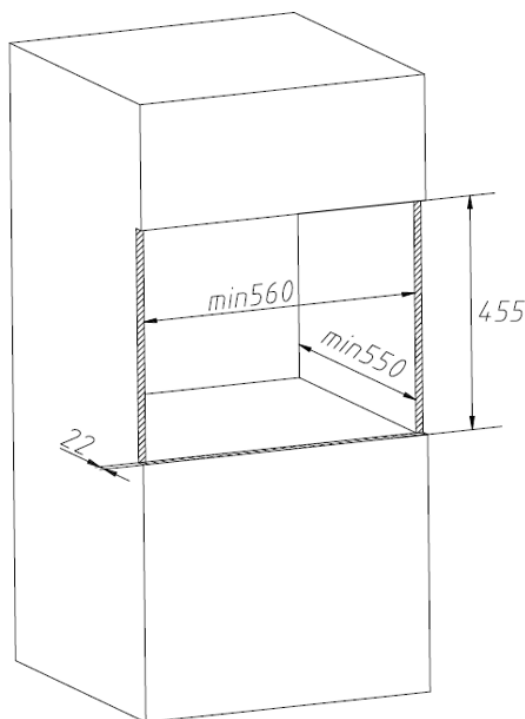
## Tamaño del producto y del armario

Comprueba el tamaño mínimo del espacio de los armarios de tu cocina.

La máquina de café debe instalarse en un gabinete columnar y el gabinete debe estar bien asegurado.

### Importante:

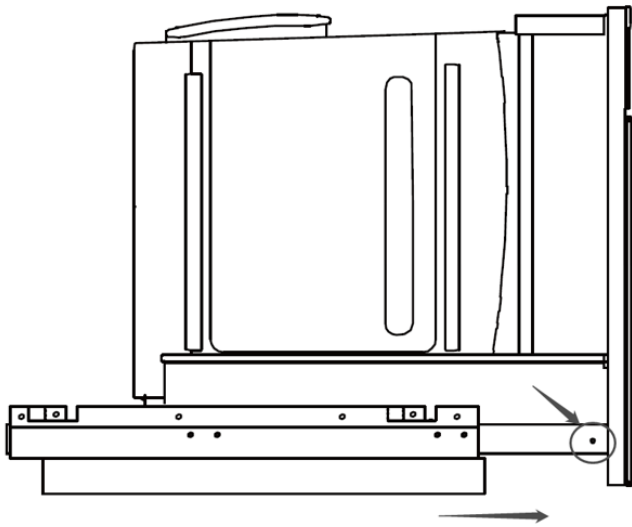
- Todas las instalaciones, el mantenimiento y el mantenimiento deben estar desconectados de la fuente de alimentación.
- Para garantizar una buena ventilación, el gabinete de la cocina donde está instalada esta cafetera debe tener al menos un orificio de ventilación.



Antes de la instalación, confirme que el tamaño del gabinete coincida con las dimensiones de la imagen de arriba.

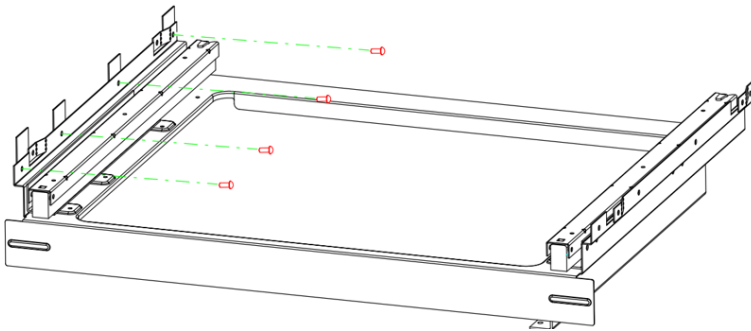


## Colocación de la cafetera



### Paso 1:

Saque la base de montaje: extraiga la máquina de la pieza, retire los tornillos de fijación (2 piezas) a ambos lados de la máquina y separe la máquina de la base de montaje.



### Paso 2:

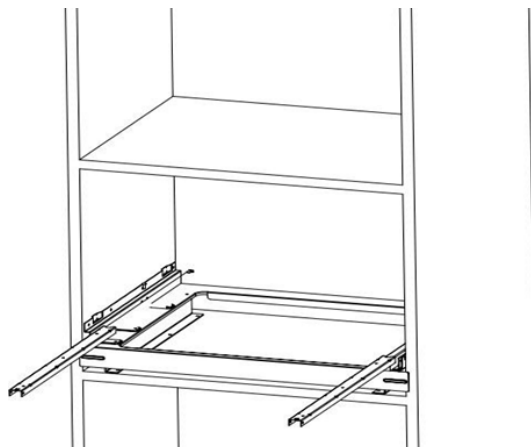
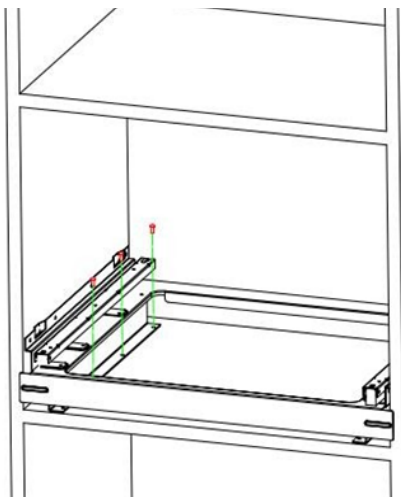
Coloque el conjunto de la base de montaje en el gabinete, empújelo hasta que la placa límite se pegue al gabinete y fije el componente al panel lateral con tornillos de 8 piezas.

También puede elegir el método de montaje inferior que se muestra en la figura a continuación para fijar la base de montaje al piso del gabinete.

**Paso 1:** Instale la guía y conecte el soporte. Fíjelo con los tornillos si usa el método de instalación lateral.

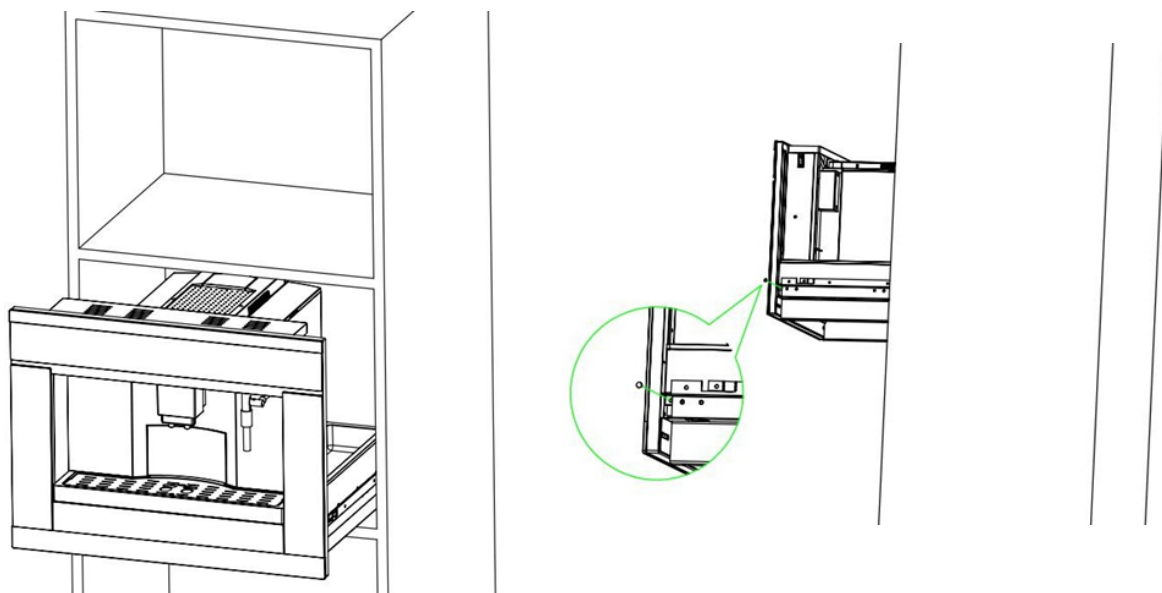
**Paso 2:** Fijar con los tornillos.

**Paso 3:** Extraer completamente la guía.





**Paso 4:** Coloque la máquina de café en la guía. Instale 2 tornillos en ambos lados.

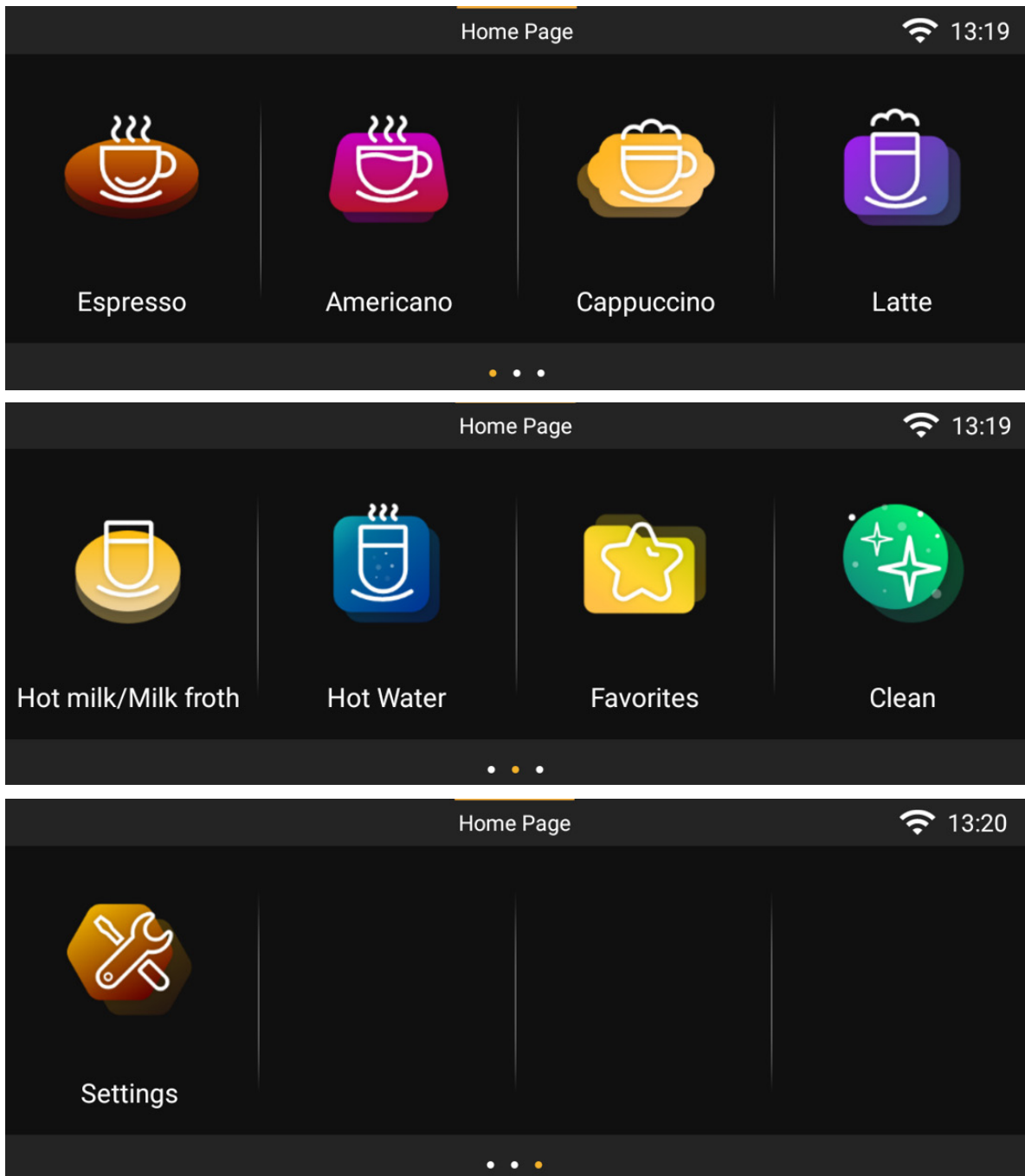




## Uso del electrodoméstico




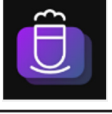

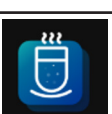
### Pantalla TFT - Home Page

La Home Page tiene un total de 3 páginas. Puede cambiar de interfaz deslizando el dedo hacia la izquierda y hacia la derecha en la pantalla táctil.

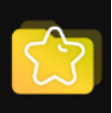
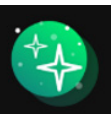





## Tipos de bebidas

Ícono	Bebidas	ML de café/ tiempo de vapor	Grado de temperatura	Nivel de temperatura predeterminado	Grado de concentración	Concentración predeterminada
	Espresso	30 ml	Normal/ Alta	Normal	Ligero Moderado Alto	Moderado
	Americano	110 ml	Normal/ Alta	Normal	Ligero Moderado Alto	Moderado
	Cappuccino	30ml/20s	Normal/ Alta	Normal	Ligero Moderado Alto	Moderado
	Café con leche	110ml/20s	Normal/ Alta	Normal/ Alta	Ligero Moderado Alto	Moderado
	Leche caliente/ Espuma de leche	20s	-	-	-	-
	Agua caliente	100 ml	Bajo Normal Alta	Alta	-	-

## Otras funciones

Ícono	Nombre de la función	Descripción de la función
	Favoritos	Después de preparar cada bebida, los usuarios pueden agregar el conjunto de funciones de bebida con los parámetros actuales a sus favoritos. La próxima vez, pueden seleccionar directamente esta función en sus favoritos.
	Limpio	Incluye tres funciones de limpieza y mantenimiento. Para obtener detalles específicos, consulte el funcionamiento de la función.
	Configuración	Puede configurar la red de área local inalámbrica, el brillo de la pantalla, el idioma, la hora y la fecha, la dureza del agua, la unidad de temperatura, el tiempo de espera y de suspensión, la actualización del sistema y el restablecimiento de fábrica.



## Primer uso

1. Antes de usar este producto, para obtener mejores resultados, **lea atentamente el manual** de instrucciones.
2. Las cafeteras se prueban antes de salir de fábrica, por lo que es normal tener un poco de café molido dentro de la máquina cuando la usas por primera vez, y nos aseguramos de que la cafetera esté completamente nueva.
3. Agregue agua, agregue los granos de café y ajuste el grosor de la perilla de café en polvo según sea necesario antes de usarla.

### Agregue agua

Saque la cafetera del armario, abra la tapa del tanque de agua en el lado izquierdo de la cafetera, saque el tanque de agua hacia arriba y agregue agua purificada al tanque de agua.

1. Solo se permite agregar agua pura a temperatura ambiente al tanque de agua, no agregue otros líquidos como agua tibia, agua caliente o leche caliente, de lo contrario, dañará la máquina de café
2. Para garantizar el sabor del café, se recomienda utilizar agua pura con una temperatura del agua de unos 25 °C, si la temperatura del agua utilizada es demasiado baja, el sabor del café se deteriorará.
3. La cantidad de agua agregada no debe exceder la altura indicada en el MAX.

### Agregue los granos de café

Saque la cafetera del armario, retire la tapa de la caja de granos de café (A13) en la parte superior y vierta los granos en la caja de granos de café.

1. Está prohibido añadir granos de café especialmente tratados (por ejemplo café torrado, cacao, azúcar) a la caja de granos.
2. Sólo se pueden agregar granos de café tostados a la caja de granos, y está prohibido agregar soja, granos de chocolate, nueces, azúcar, especias, etc.
3. Esta cafetera no es adecuada para granos de café tostados oscuros (con una gran superficie aceitosa) y se recomienda no usar dichos granos de café.
4. No agregue artículos duros a la caja de granos, ya que esto dañará el molinillo.
5. No agregue líquido a la caja de granos.
6. No agregue café en polvo a la caja de granos.
7. La tapa de la caja de granos tiene un efecto de sellado para garantizar el aroma de los granos de café en la mayor medida, no lo pierda.

### Ajustar el grosor de los granos de café

Este producto proporciona de 1 a 5 niveles de espesor de café molido en polvo, para obtener un mejor sabor del café, el usuario puede ajustar el espesor correspondiente del café molido en polvo de acuerdo con los granos de café utilizados. La posición de espesor predeterminada de este producto es de 3 niveles (moderado) cuando sale de fábrica.



1. Ajuste el grosor del café molido de acuerdo con los granos de café que esté utilizando.

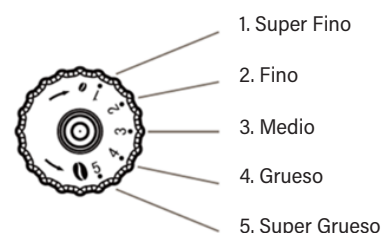
2. Si está utilizando granos de café con un color más oscuro, se recomienda que los configure en una configuración gruesa.

3. Si está usando granos de café con un color más claro, se recomienda que los configure en un ajuste fino.

4. Si el café fluye lentamente o no fluye en absoluto al preparar café, ajústelo a una configuración gruesa.

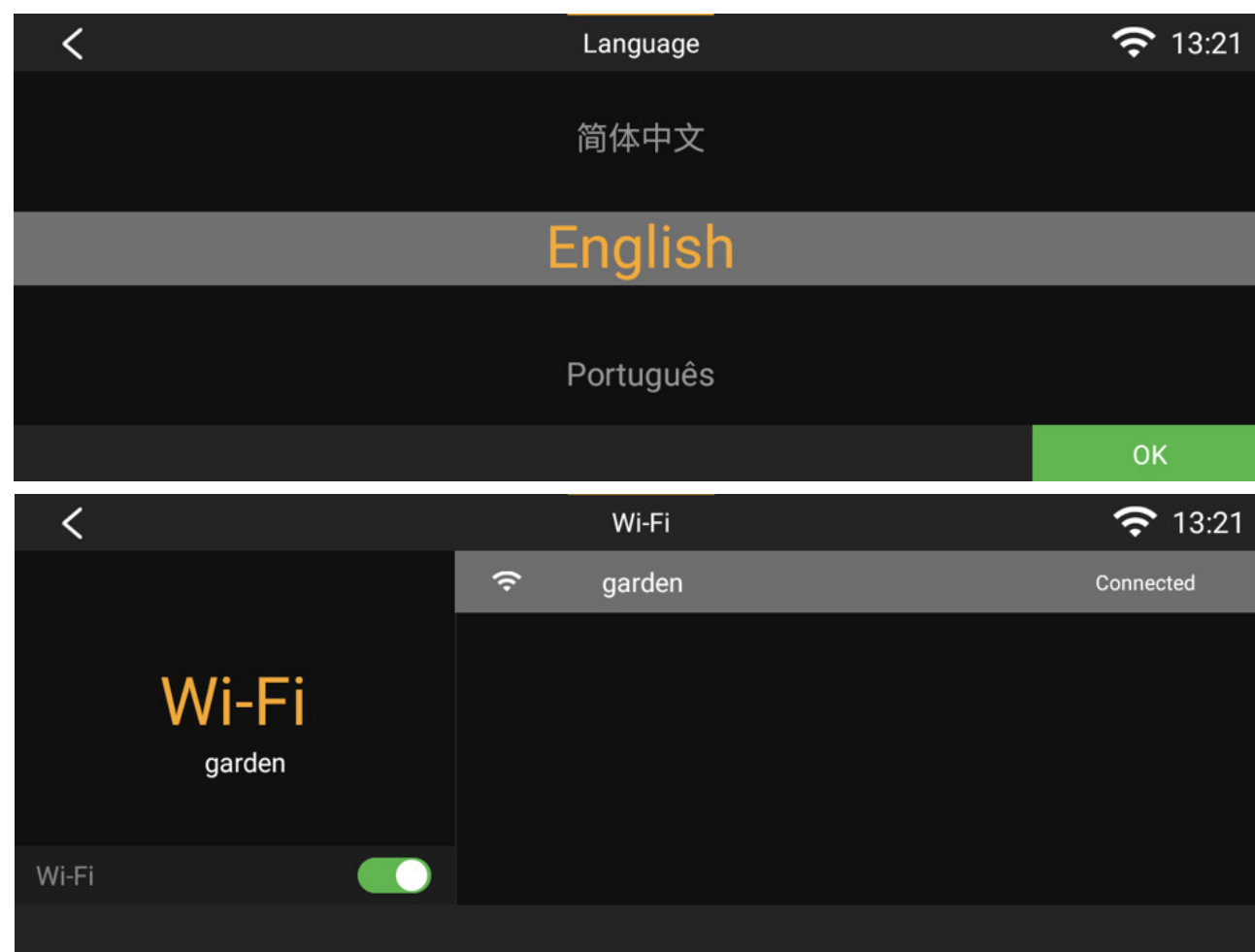
5. Si el café fluye rápidamente y no hay grasa en la superficie del café y el color es claro, ajústelo a un ajuste fino.

6. Después de preparar al menos 2 tazas de café, se notará el efecto del ajuste del grosor.



## Configurar WIFI por primera vez

Una vez que el producto se conecta a la fuente de alimentación y se enciende, ingresa a la interfaz de configuración de parámetros para establecer parámetros como el idioma y la red de área local inalámbrica. Como se muestra en la figura:

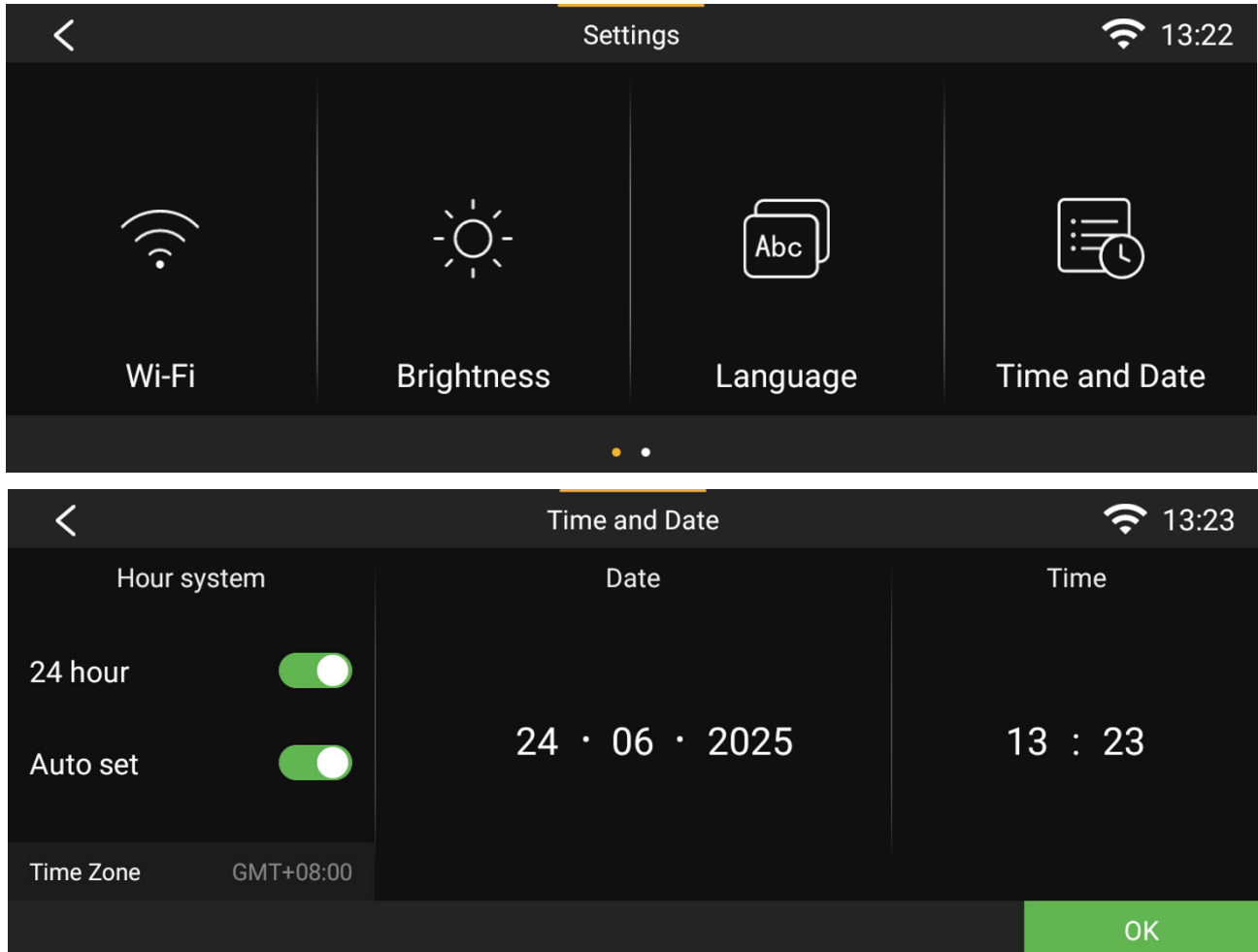


Puede configurarlo según sea necesario u omitir la Configuración e ingresar directamente a la página de inicio.



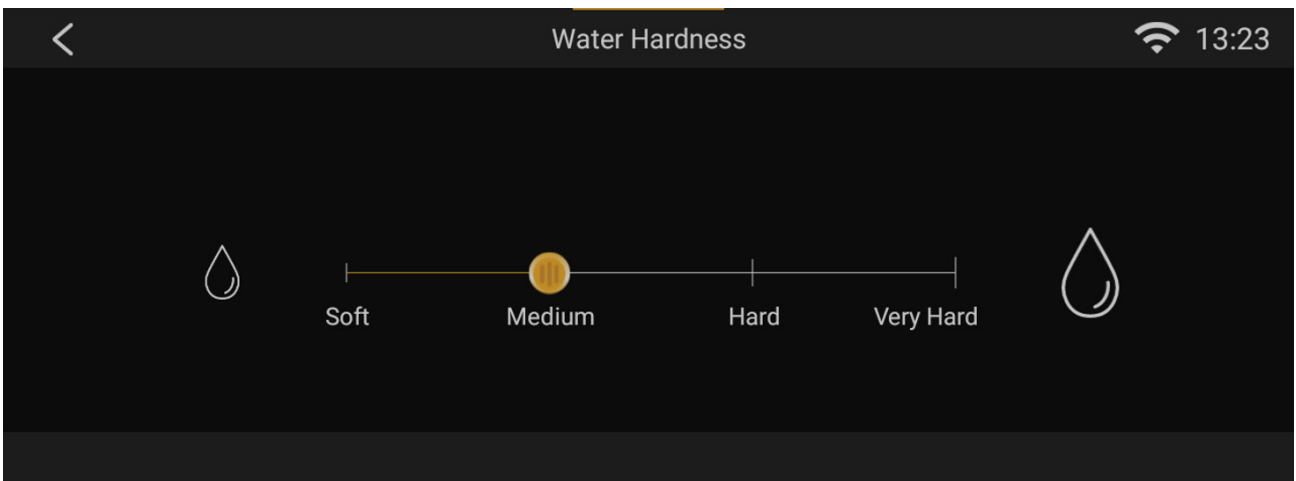
## Ajustar el reloj

En la interfaz de Configuración, seleccione la función de fecha y hora para establecer la fecha y la hora



## Establecer la dureza del agua

Toque el icono de dureza del agua en la interfaz de Configuración para ingresar la configuración que cumpla con el nivel de dureza del agua local.



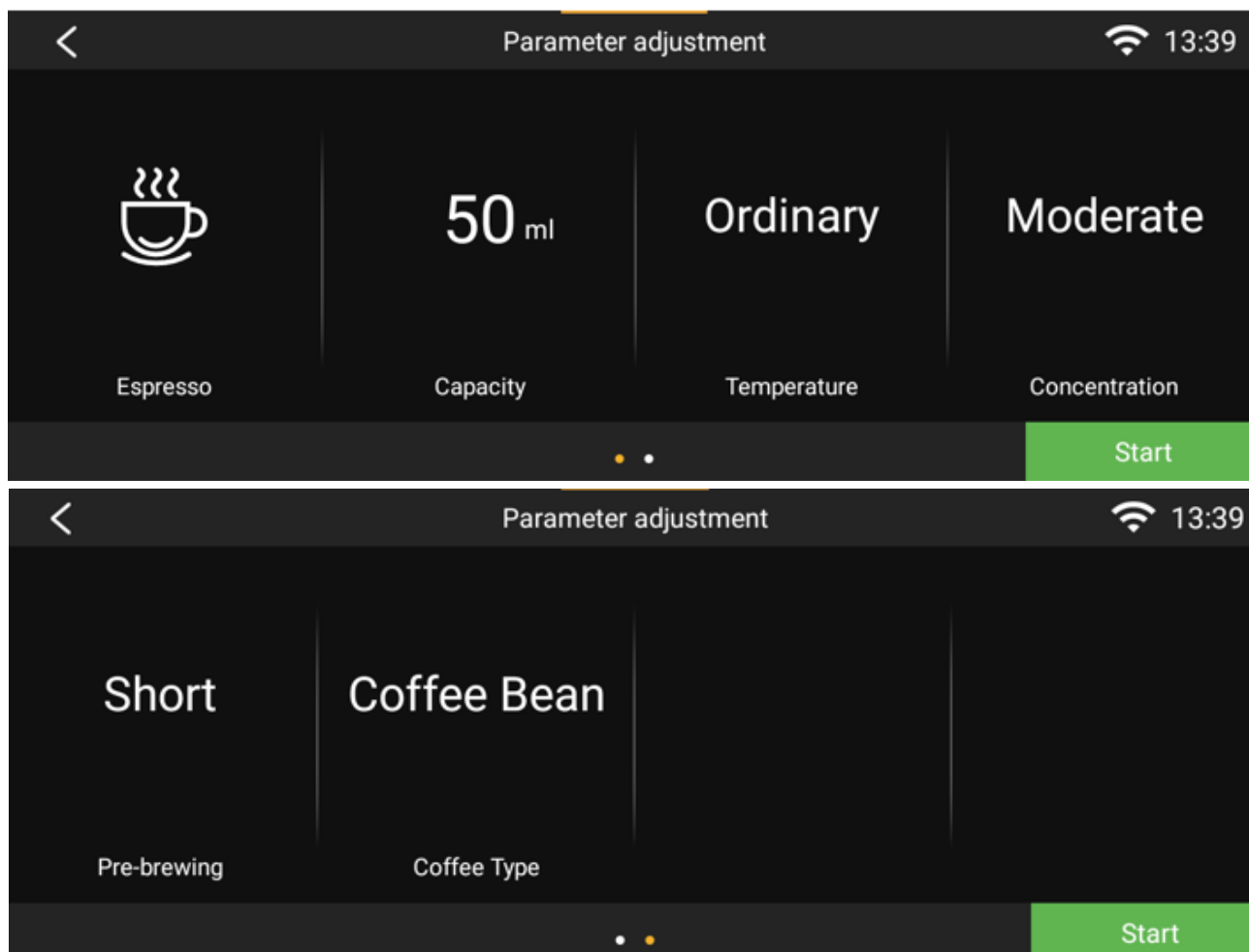
Desliza el dedo hacia la izquierda o hacia la derecha para seleccionar. Después de la selección, retroceda.



## Uso Diario

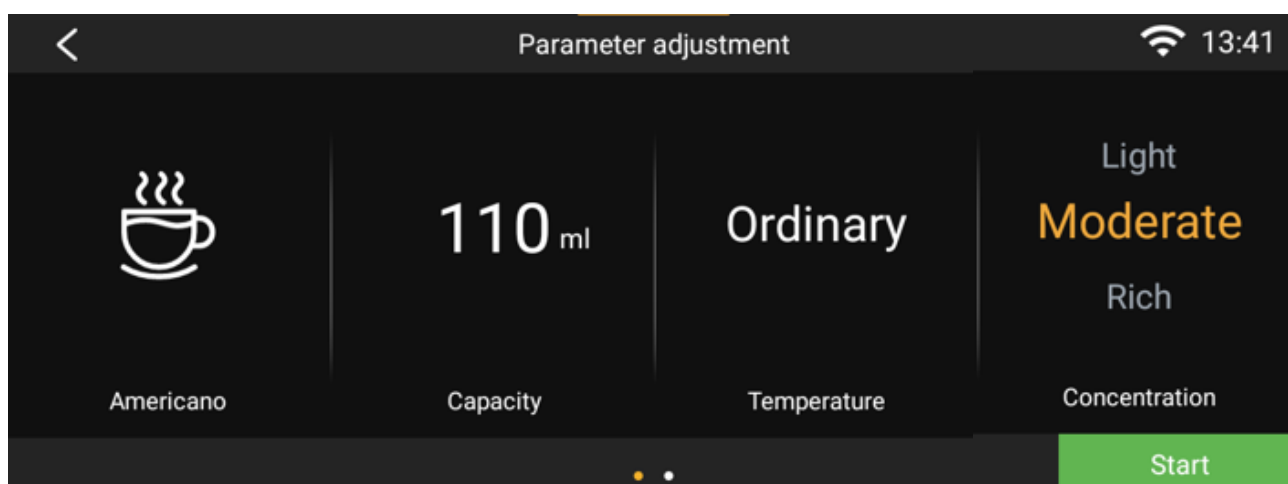
### Café Espresso

En la página de inicio, seleccione la función de café italiano e ingrese a la interfaz de ajuste de parámetros.



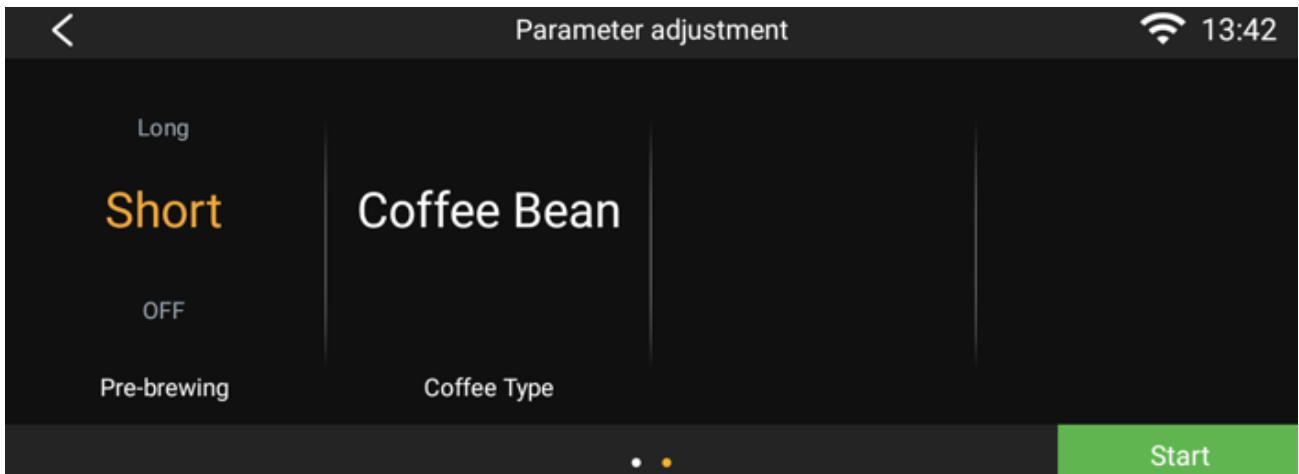
La capacidad de café predeterminada es de 50 ml. Toque el botón de capacidad y deslízelo hacia arriba y hacia abajo para ajustar la capacidad.

El nivel de temperatura predeterminado es el nivel normal. Toque el botón de temperatura y deslízelo hacia arriba y hacia abajo para ajustarlo. Puedes elegir entre niveles normales y altos.

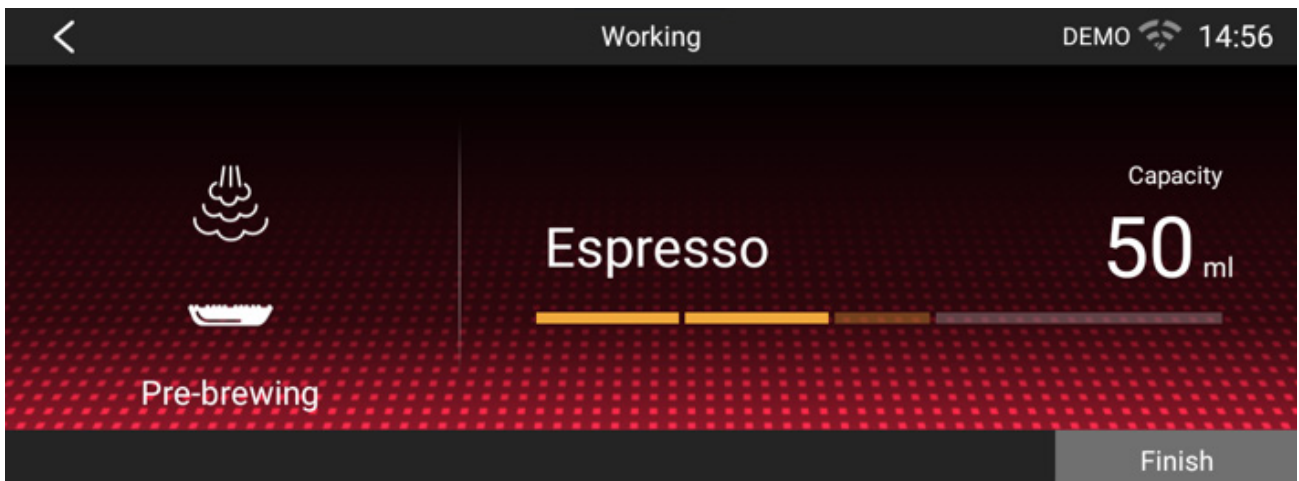
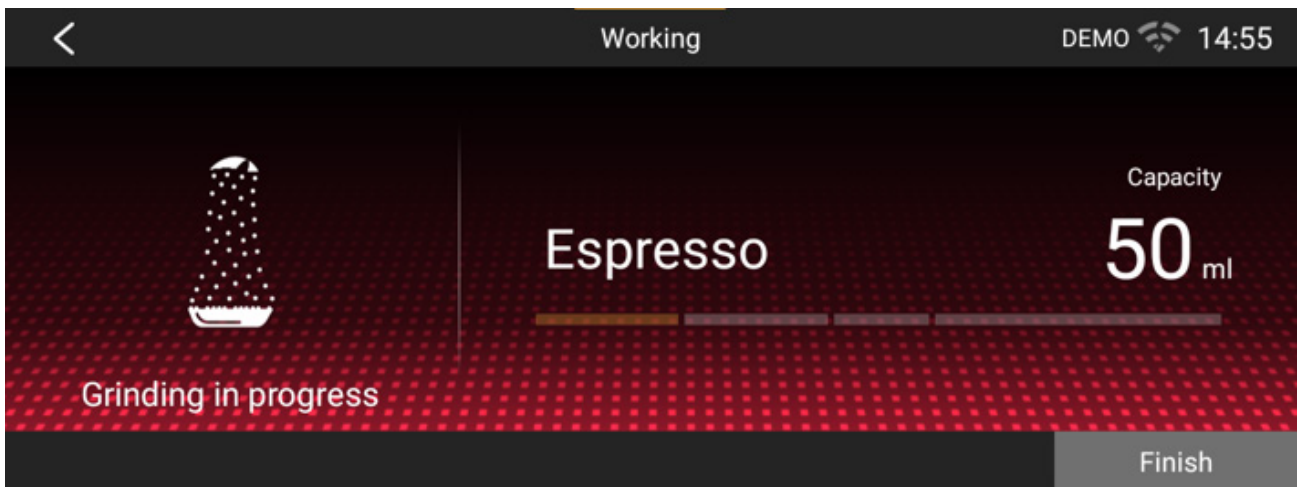




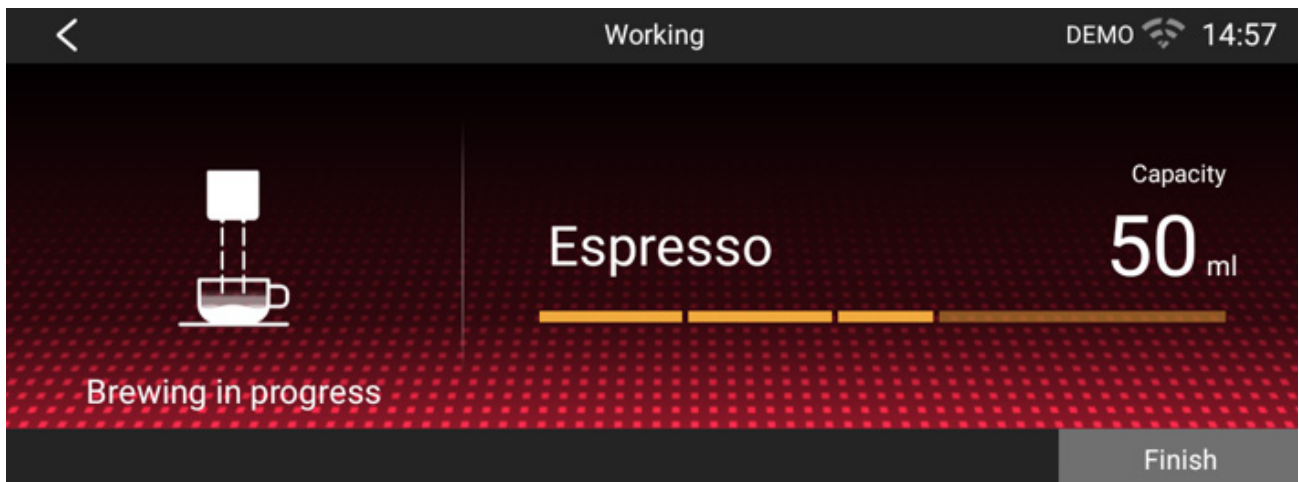
Los usuarios también pueden ajustar el tiempo de pre-preparación tocando el botón de pre-preparación y deslizando hacia arriba y hacia abajo para seleccionar.



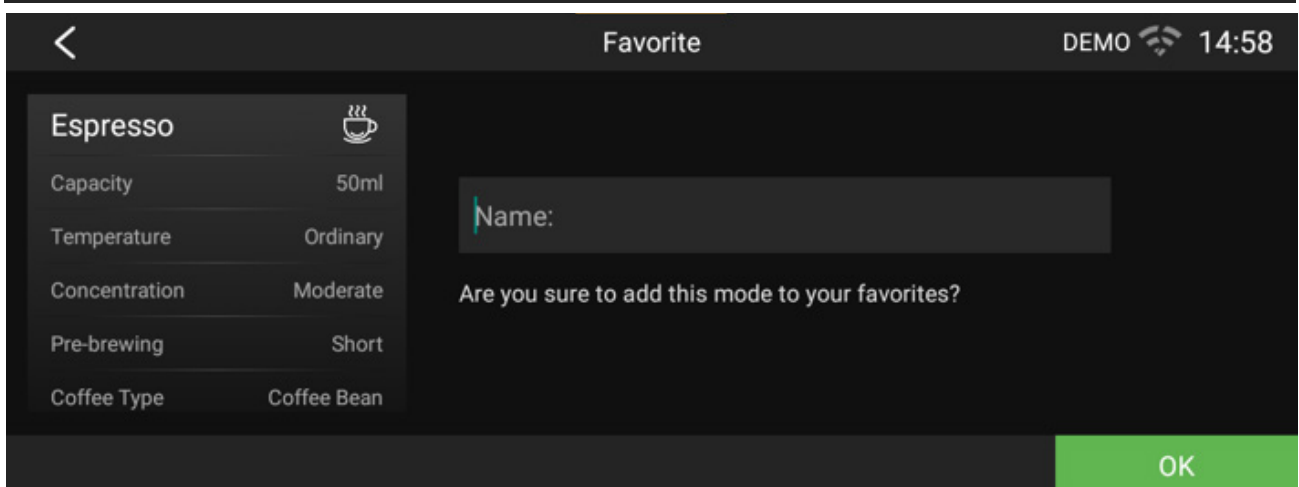
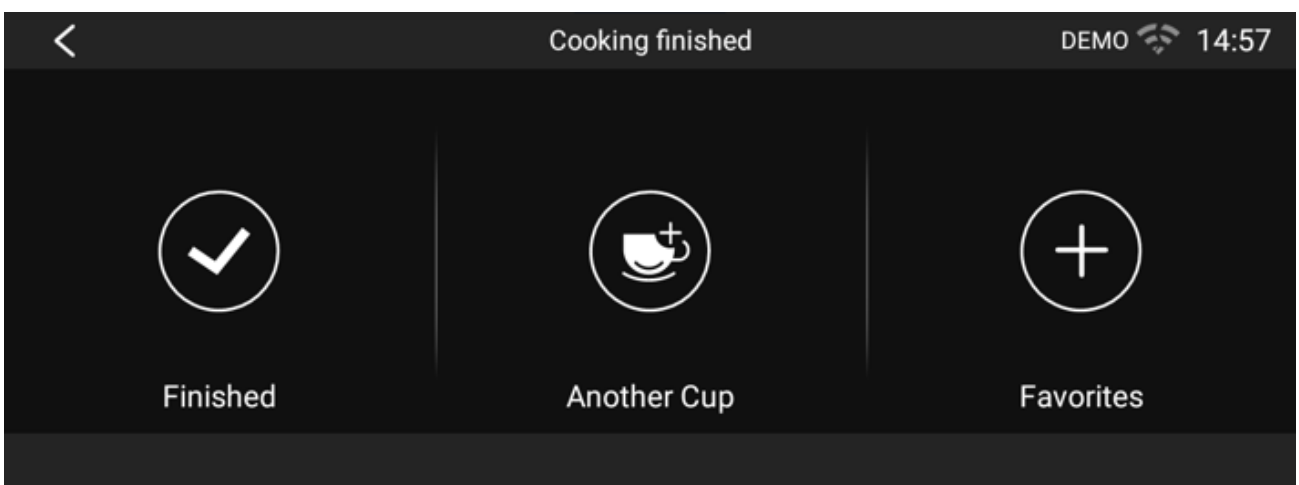
Los usuarios también pueden optar por hacer café con granos de café o café en polvo. Toque el botón de inicio para comenzar a preparar café. Podrá ver en pantalla los pasos que realiza la cafetera para preparar su bebida







Después de preparar el café, puede optar por **"Finalizar"** y volver a la página de inicio, o puede optar por **"Tomar otra taza"** para continuar haciendo café. Los usuarios también pueden optar por guardar la configuración del parámetro actual como **"Favorito"**.



Para agregar a favoritos siga los siguientes pasos:

- 1- Toque el ícono de favorito, ingrese el nombre de los favoritos y guarde.
- 2- Durante el proceso de preparación del café, si desea terminar de hacer café, simplemente toque el botón de finalización para volver a la página de inicio.



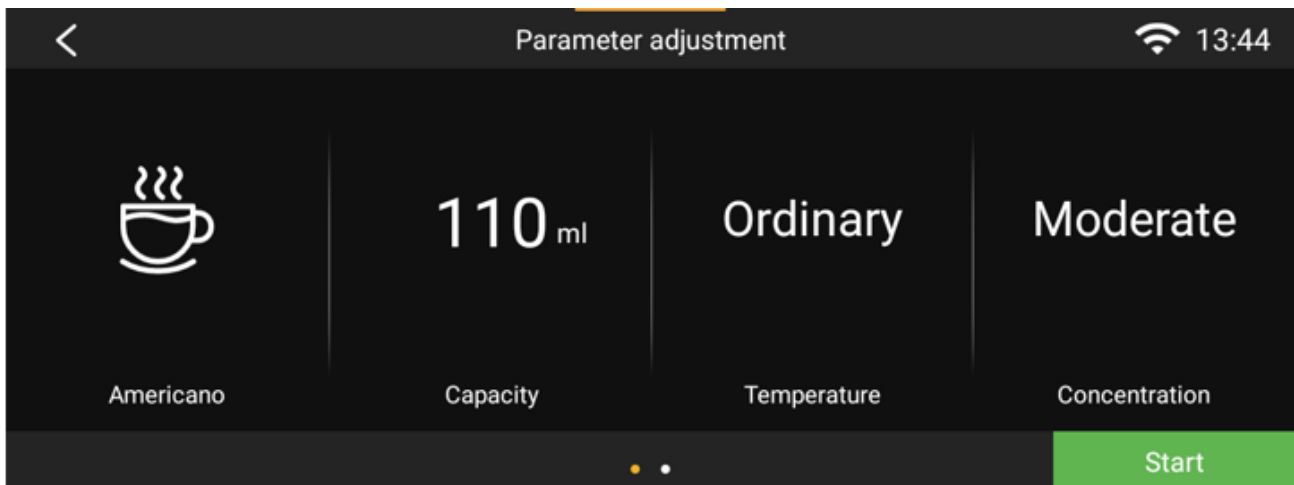
### ⚠ Atención

1- Al moler granos de café por primera vez, dado que el canal de café en polvo está vacío, es posible que primero deba llenarse. En este momento, la pantalla le pedirá que agregue granos de café. Toque para confirmar y luego reinicie para preparar café.

2- Justo antes de que el café esté listo, puede haber una pequeña cantidad de agua saliendo de la salida de café porque puede quedar una pequeña cantidad de agua dentro de las tuberías de la máquina de café. Este es un fenómeno normal.

## Americano

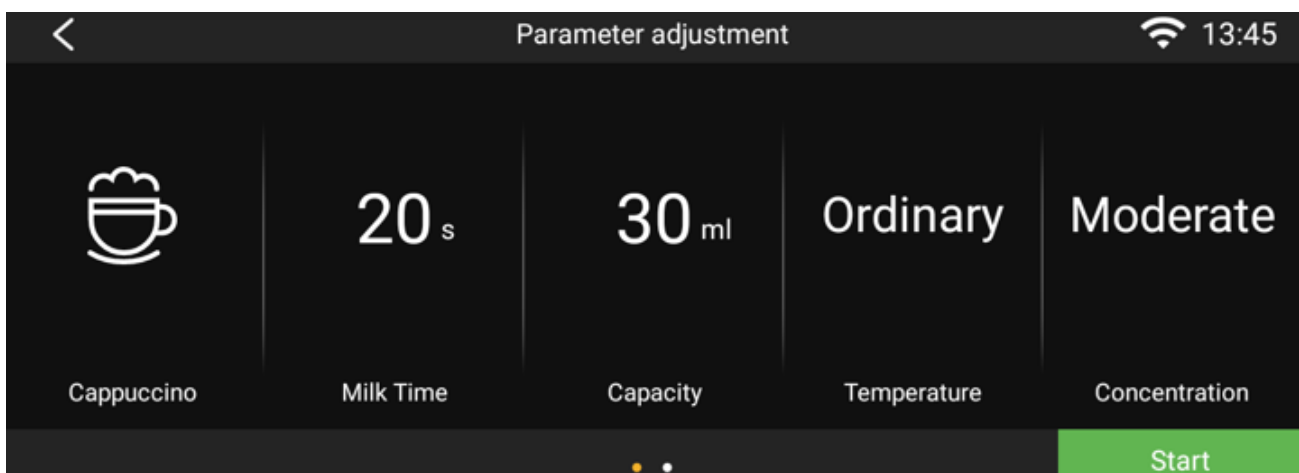
En la página de inicio, seleccione la función Americano e ingrese a la interfaz de ajuste de parámetros.



\* La operación de ajuste de parámetros se refiere a Espresso.

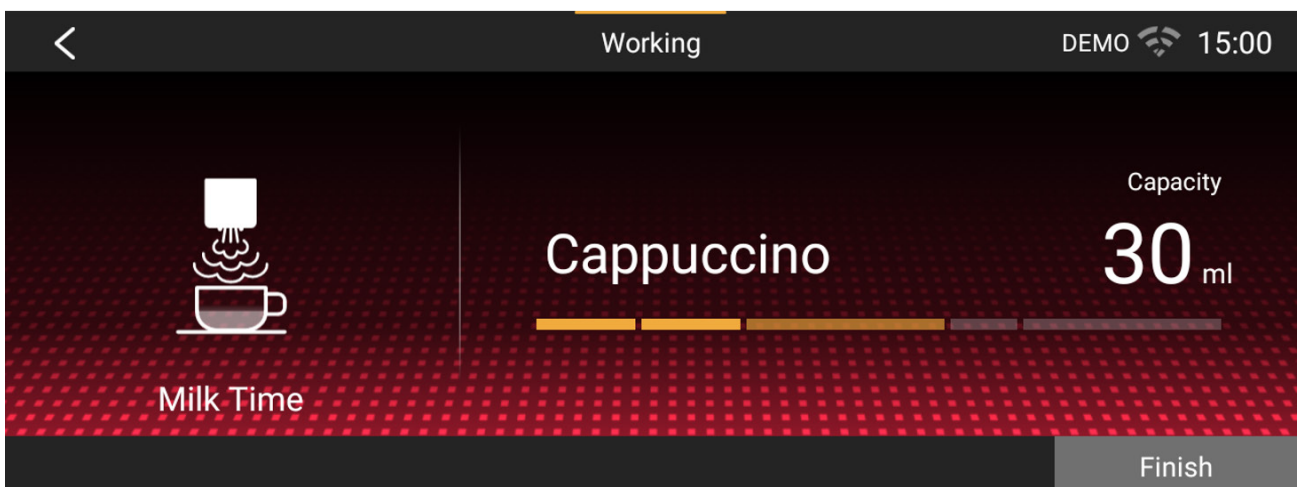
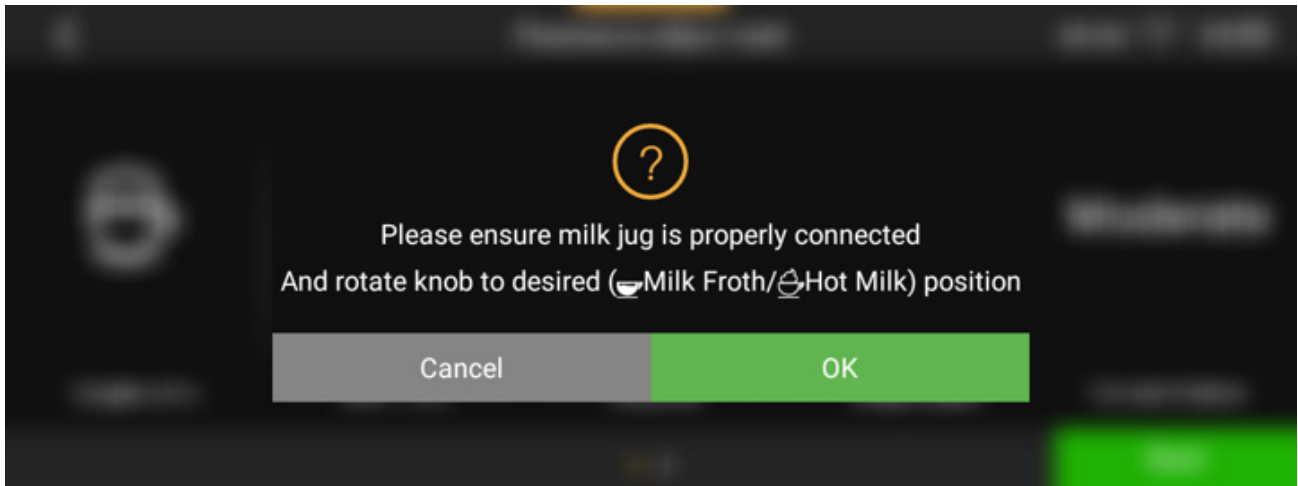
## Cappuccino

En la página de inicio, seleccione la función de cappuccino e ingrese a la interfaz de ajuste de parámetros. La configuración del parámetro puede referirse a Espresso.



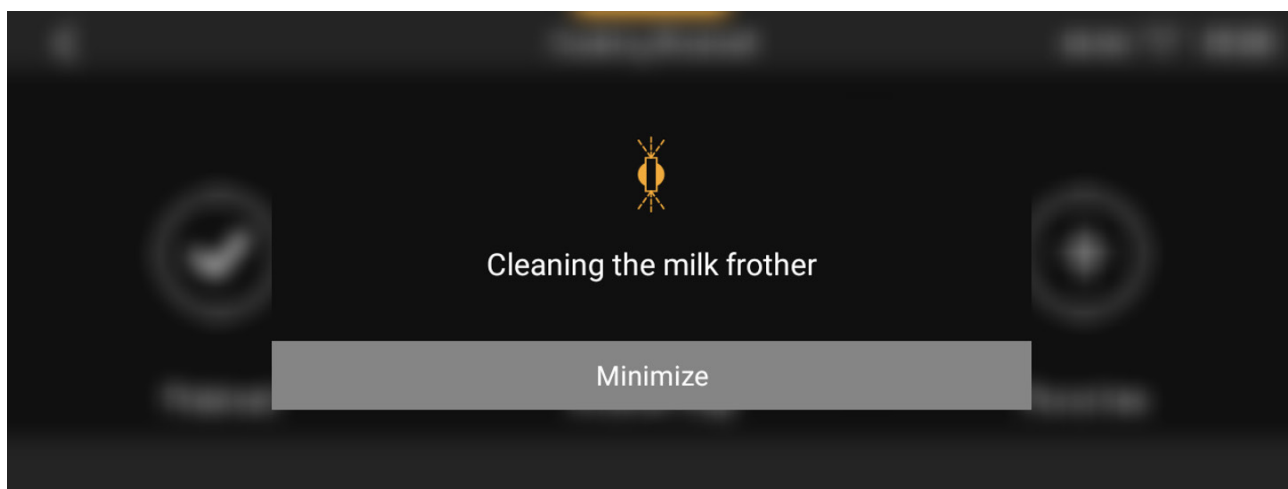


Instale el espumador de leche e inserte el tubo de goma del espumador de leche en la botella de leche.  
Ajuste la perilla del espumador de leche hacia la izquierda.  
Después del ajuste, presione el botón "ok". Toque "Inicio" para comenzar a preparar la bebida.



Después de preparar la bebida, toque el botón "Finalizar" y la máquina limpiará automáticamente el dispensador de espumador de leche. Una vez completado, volverá a la página de inicio.



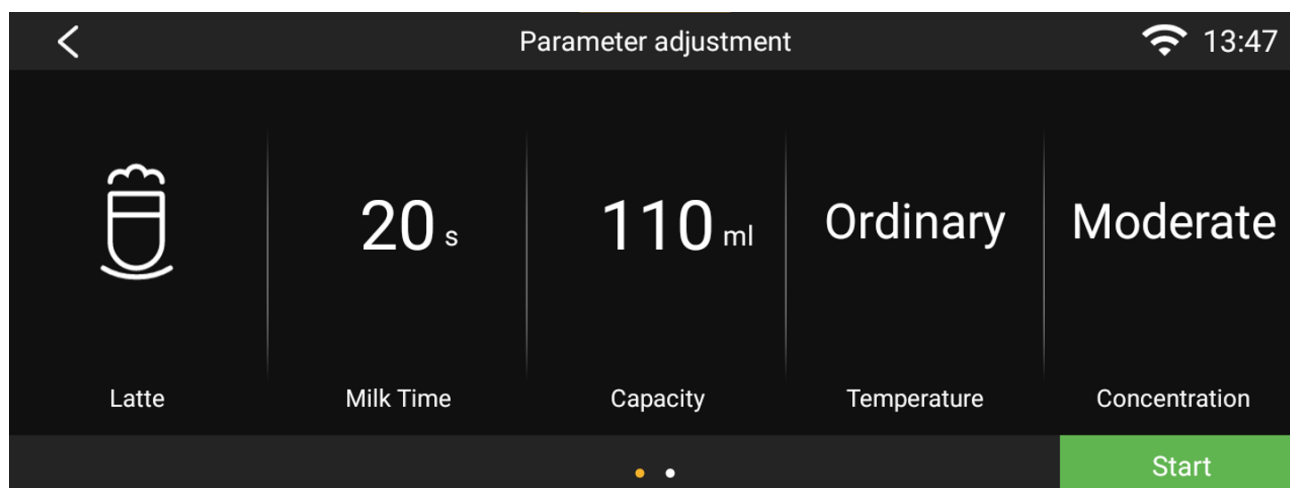


### ⚠ Atención

1. Utilice leche entera (3% grasa) pura fría para la leche. La espuma de leche hecha de leche entera es aún mejor.
2. Para lograr un mejor sabor a espuma de leche o leche caliente, puede ajustar la perilla en el sentido de las agujas del reloj de manera adecuada. Cuanto más a la derecha, mayor es la temperatura.
3. Al principio, se rociará un poco de vapor y agua condensada. Tenga cuidado de evitar quemaduras.

## Café con leche

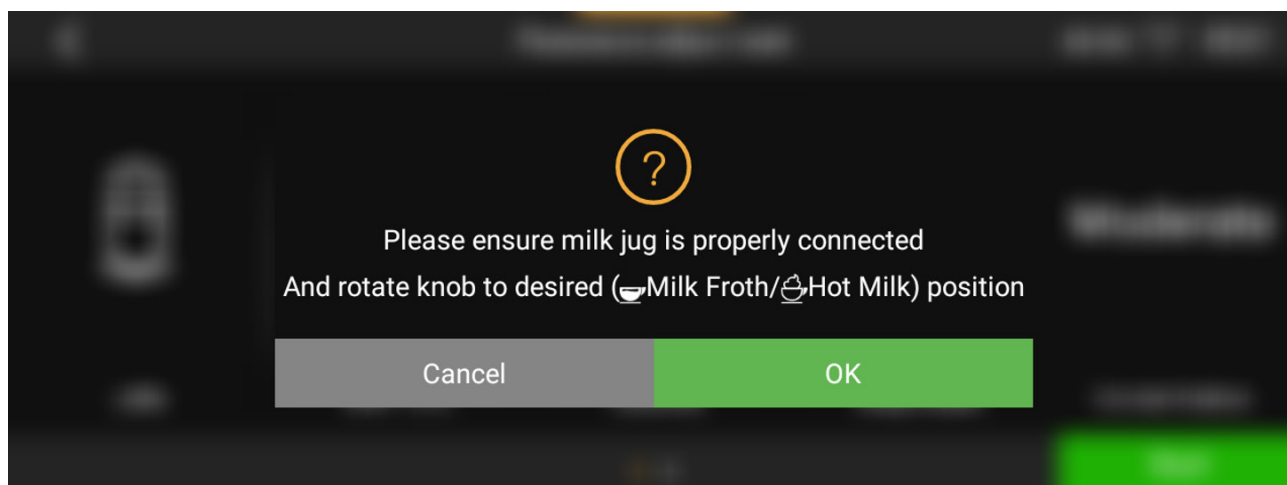
En la página de inicio, seleccione la función latte e ingrese a la interfaz de ajuste de parámetros.



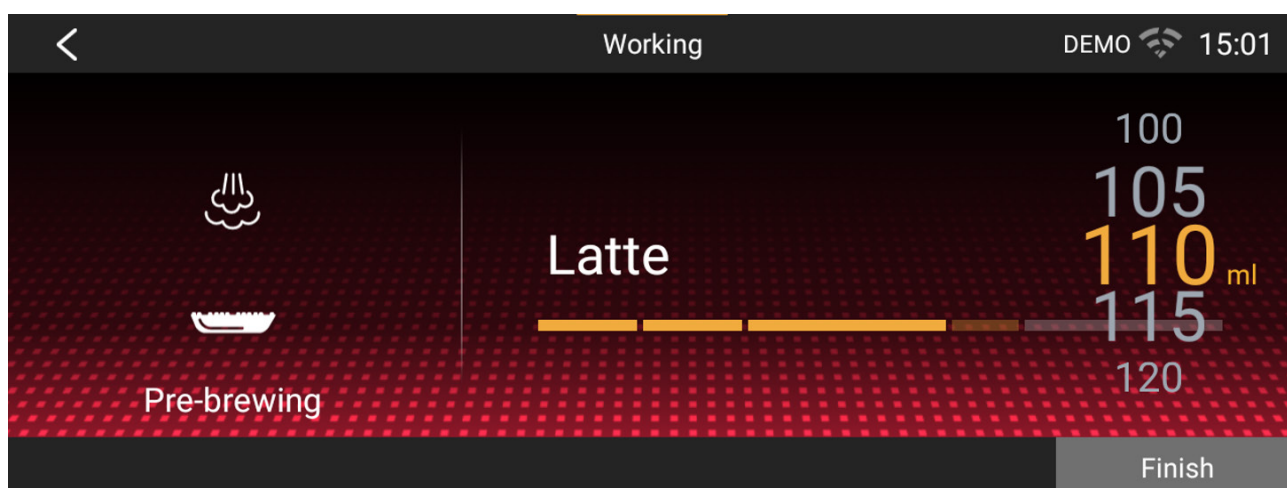
\* La operación de ajuste de parámetros se refiere a Espresso.

Instale el espumador de leche e inserte el tubo de goma de la fuente de leche en la botella de leche. Ajuste la perilla del espumador de leche hacia la izquierda

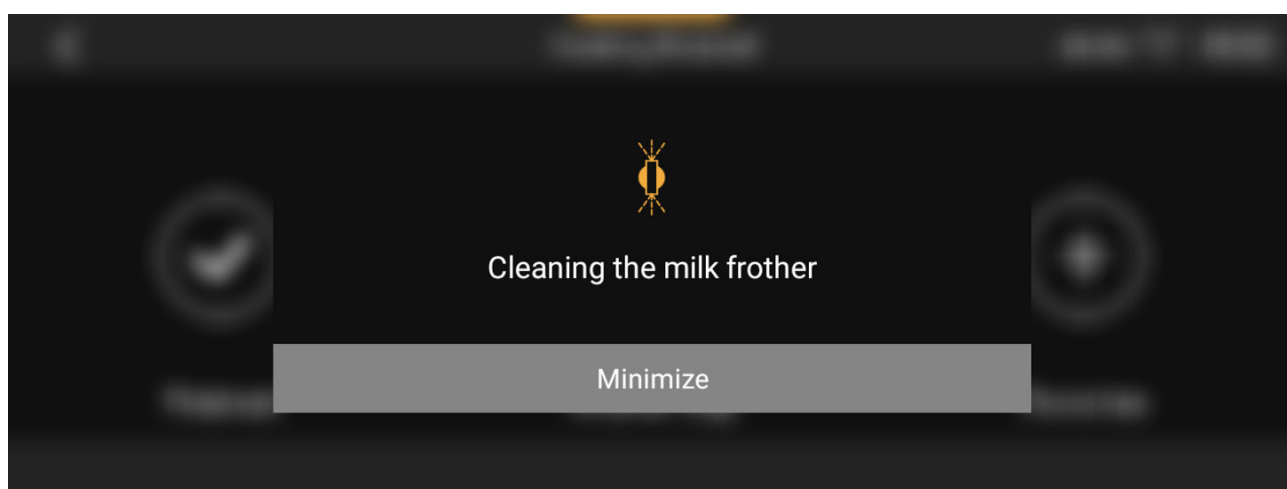




Después del ajuste, presione el botón "OK". Toque "Inicio" para comenzar a preparar la bebida.



Después de preparar la bebida, toque el botón "Finalizar" y la unidad limpiará automáticamente el espumador de leche. Una vez completado, volverá a la página de inicio.



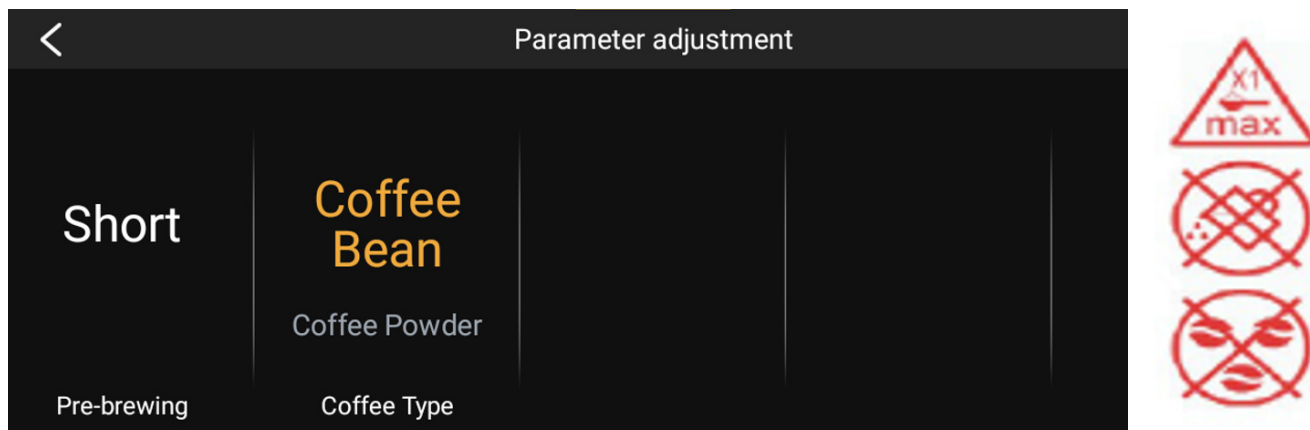
#### ⚠ Atención

Al principio, se rociará un poco de vapor y agua condensada.  
Tenga cuidado de evitar quemaduras.

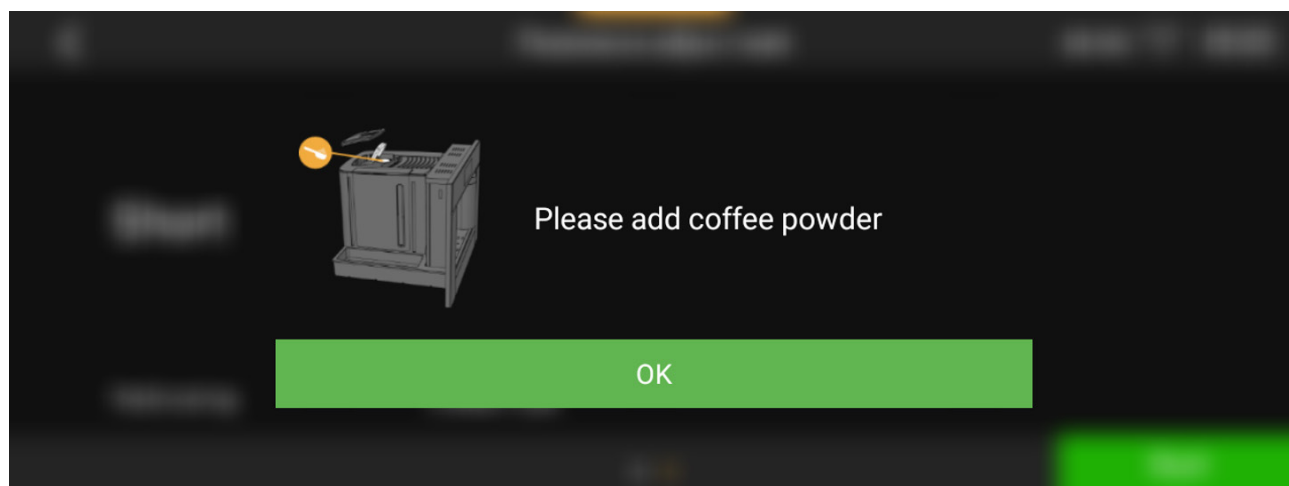


## Preparación con café en polvo

En la interfaz de ajuste de parámetros, toque el tipo de café y seleccione los granos de café.



Después de que comience el toque, siga las instrucciones para operar.



Se coloca la cuchara de polvo provista al azar para agregar el café.  
Toque para ok el inicio de la preparación del café.

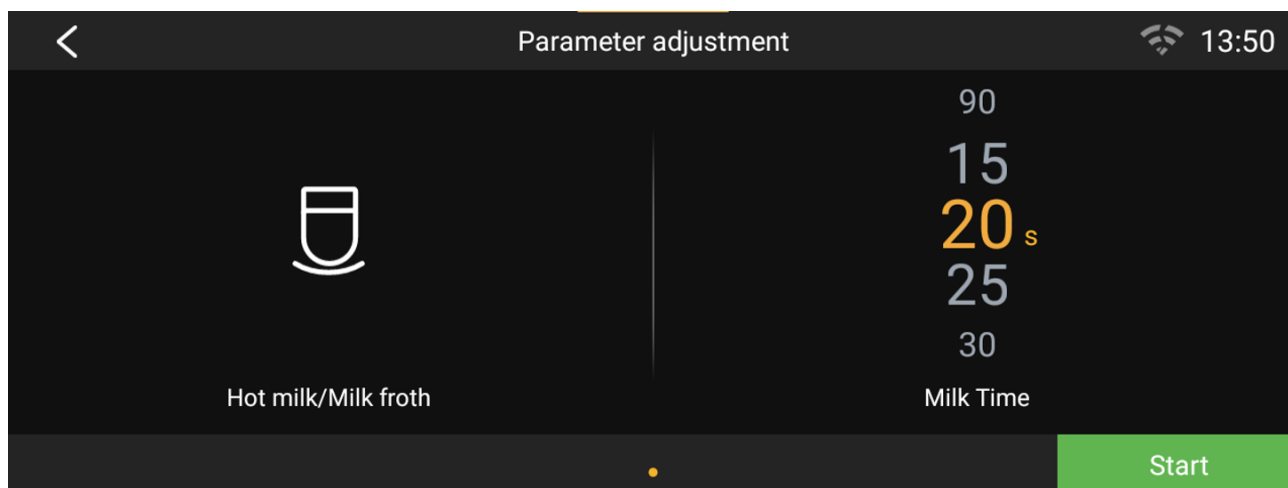
### Atención

1. Para evitar dañar la máquina, no vierta café en polvo cuando esté apagada.
2. Agregue 7-14 g de café en polvo. Agregar demasiado o muy poco café en polvo hará que la producción falle.
3. **No agregue café instantáneo o cacao en polvo** u otras mezclas al tanque de polvo, de lo contrario, dañará la unidad.
4. Si encuentra que el canal de molienda está bloqueado, use un cuchillo u otras herramientas para romper los bloques de café y luego ejecute el programa de humectación.
5. No agregue café en polvo a la caja de granos de café, de lo contrario, dañará la máquina de café.
6. Utilice polvo de café de grosor moderado que sean adecuados para hacer espresso.
7. No enjuague el balde de polvo con agua, de lo contrario existe el riesgo de descarga eléctrica.

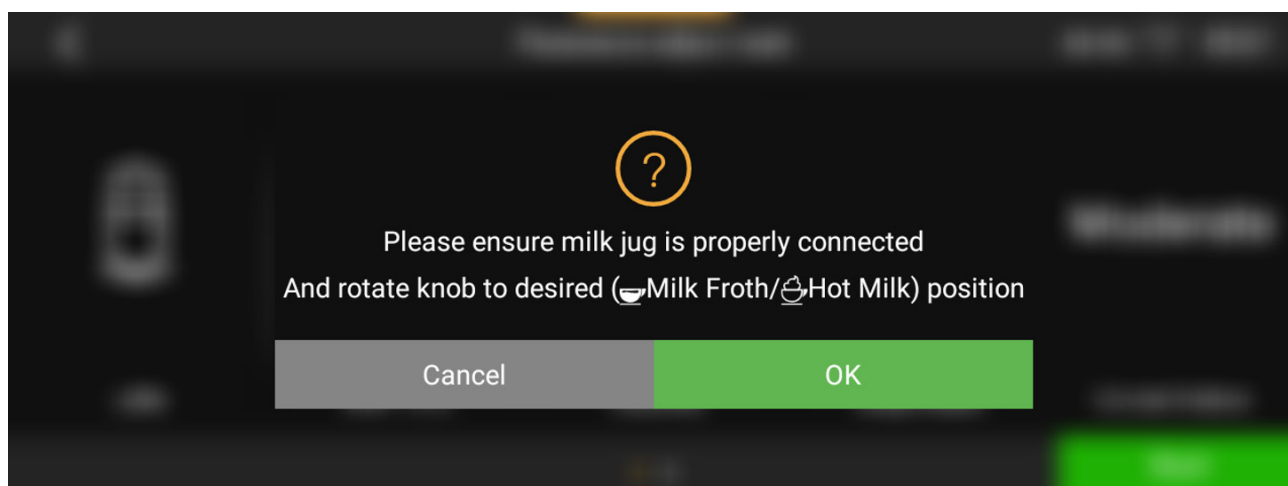


## Leche caliente/espuma de leche

En la página de inicio, seleccione la función Leche caliente/Espuma de leche e ingrese a la interfaz de ajuste de parámetros.



Instale el espumador de leche e inserte el tubo de goma del espumador de leche en la botella de leche.



### ⚠ Atención

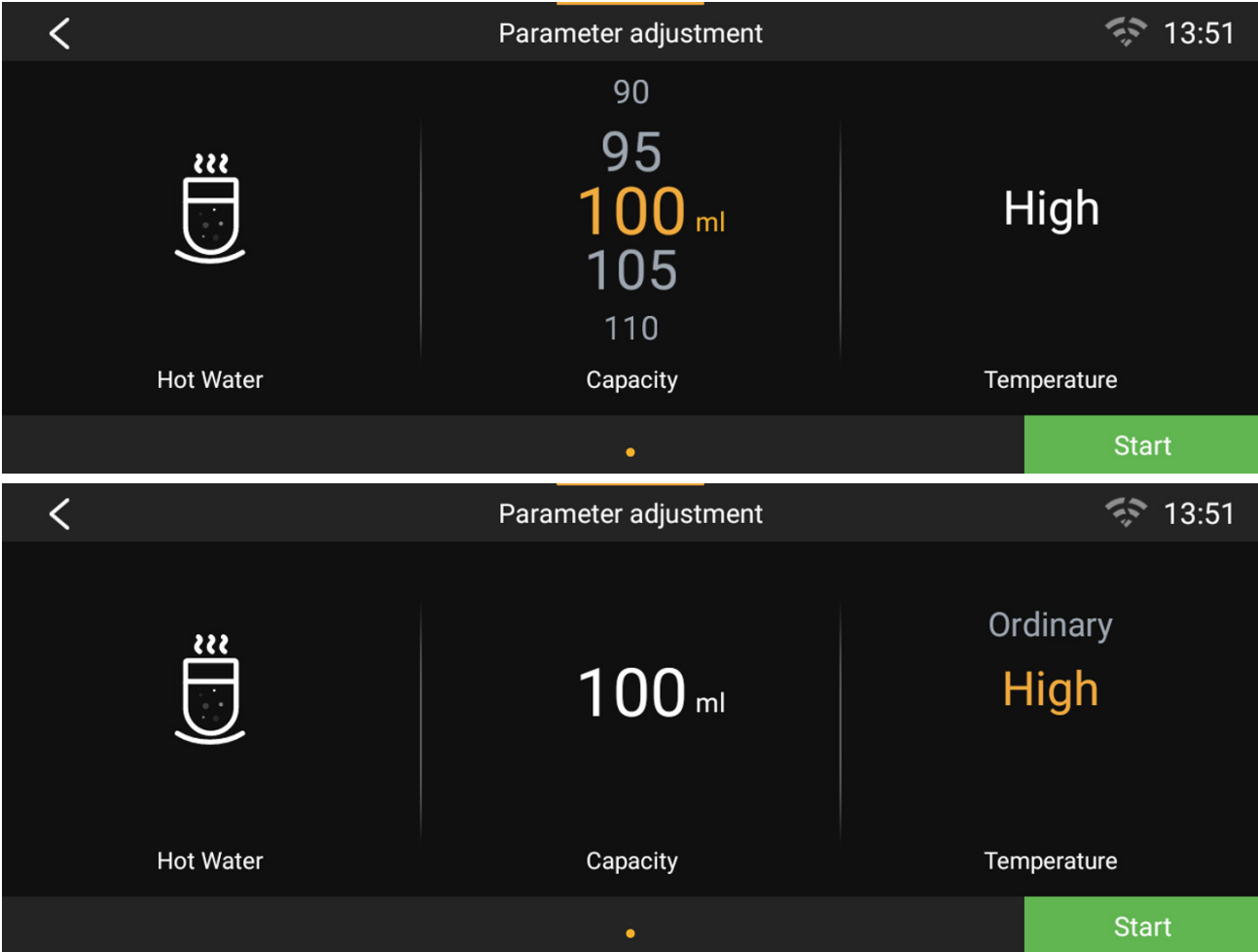
Al principio, se rociará un poco de vapor y agua condensada.  
Por favor, tenga cuidado de evitar quemaduras.

1. Se puede seleccionar si la salida de espuma de leche emite espuma de leche o leche caliente ajustando la perilla del espumador de leche.
2. Ajuste la perilla del espumador de leche hacia la izquierda (espuma de leche) y la salida de espuma de leche/leche caliente (A3) emitirá espuma de leche
3. Ajuste la perilla del espumador de leche hacia la derecha (para leche caliente) y la salida de espuma de leche/leche caliente (A3) producirá leche caliente.
4. Durante el proceso de hacer espuma de leche o calentar la leche, también se puede ajustar y cambiar a través de la perilla de ajuste.

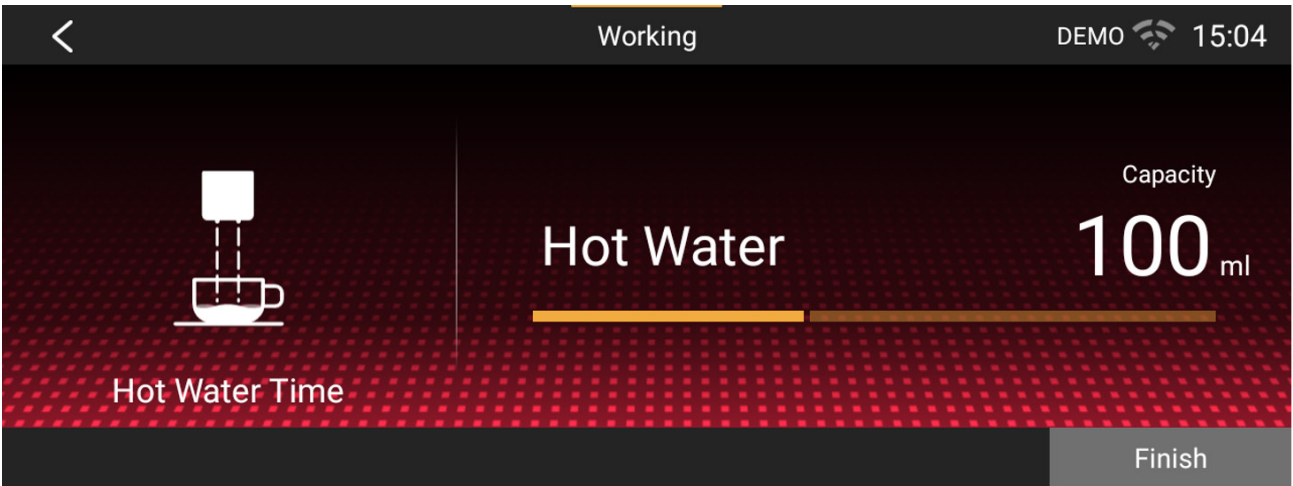


## Agua Caliente

En la página de inicio, seleccione la función de agua caliente e ingrese a la interfaz de ajuste de parámetros.



Deslice hacia arriba y hacia abajo para ajustar los parámetros y toque el botón de inicio para comenzar a trabajar.

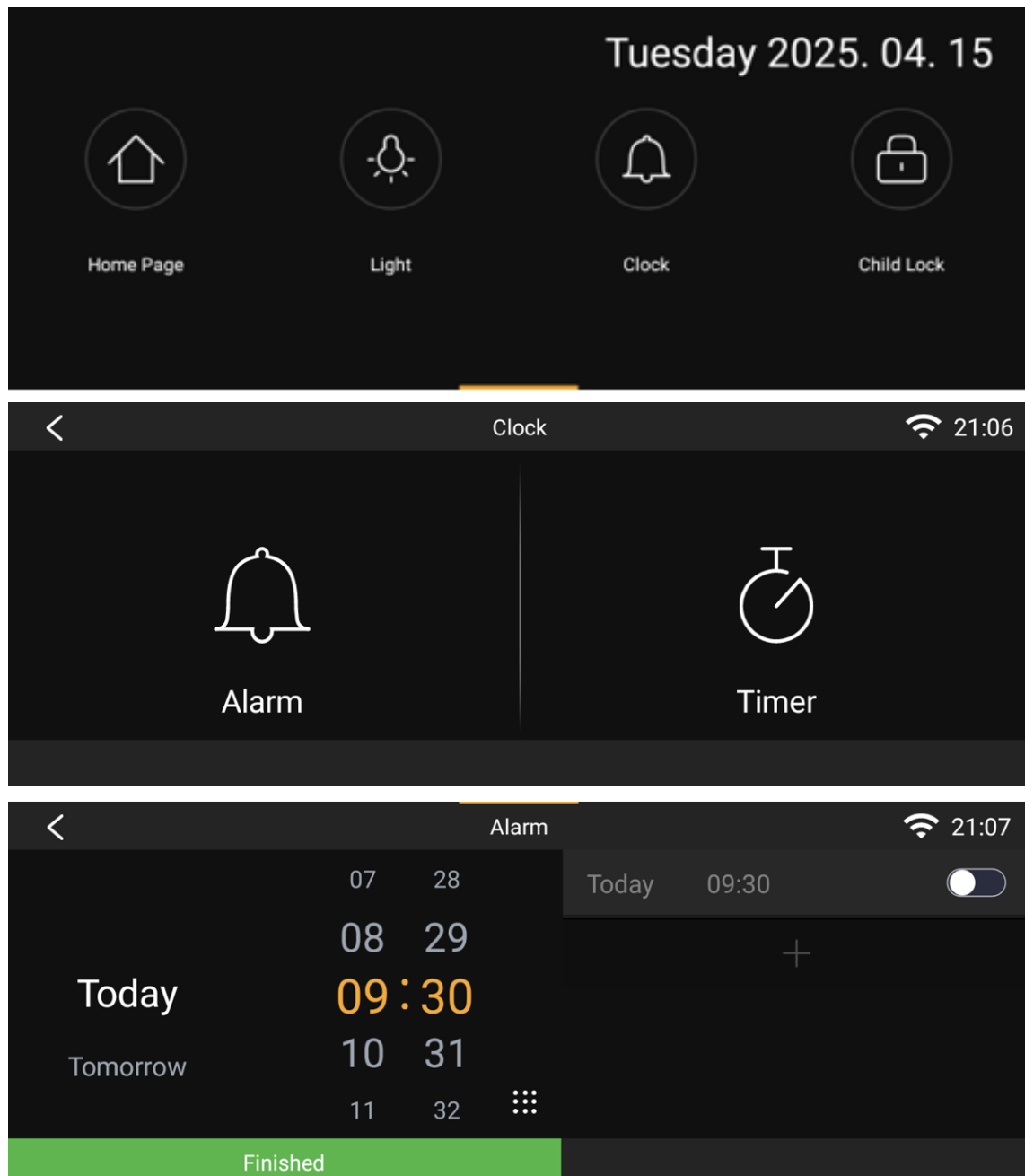





## Funciones Auxiliares

### Alarma

- Desplácese hacia abajo en la parte superior de la pantalla para ocultar la interfaz.

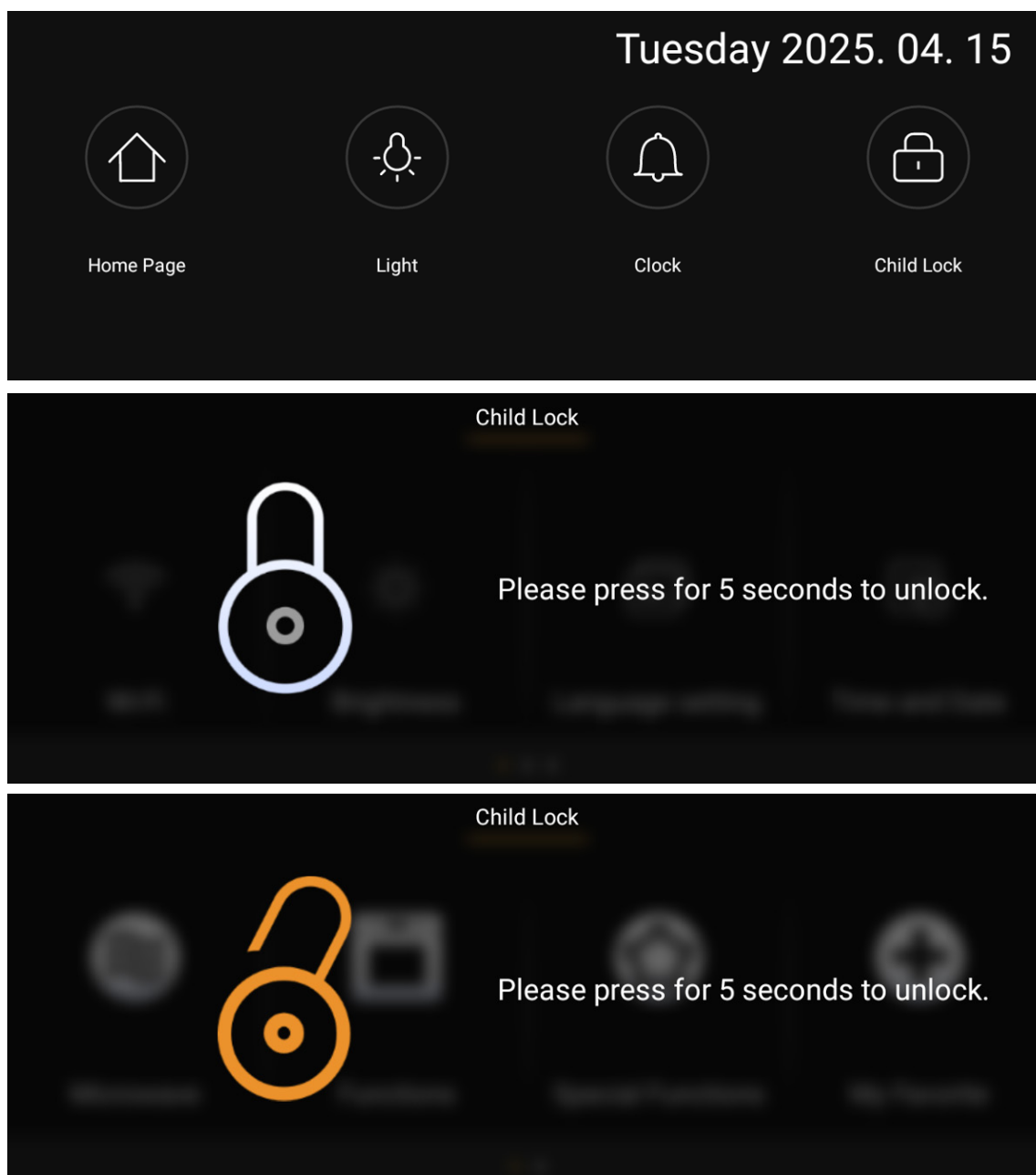


- Toque el ícono del reloj (clock) , seleccione el ícono de alarma e ingrese a la interfaz de configuración del reloj.
- Seleccione la hora a la que necesita el recordatorio del reloj, toque "Confirmar" y el sistema guardará el reloj configurado.
- Puedes elegir activarlo o desactivarlo. Se pueden configurar varias alarmas según sea necesario.



## Bloqueo para niños

- Desplácese hacia abajo en la parte superior de la pantalla para ocultar la interfaz.

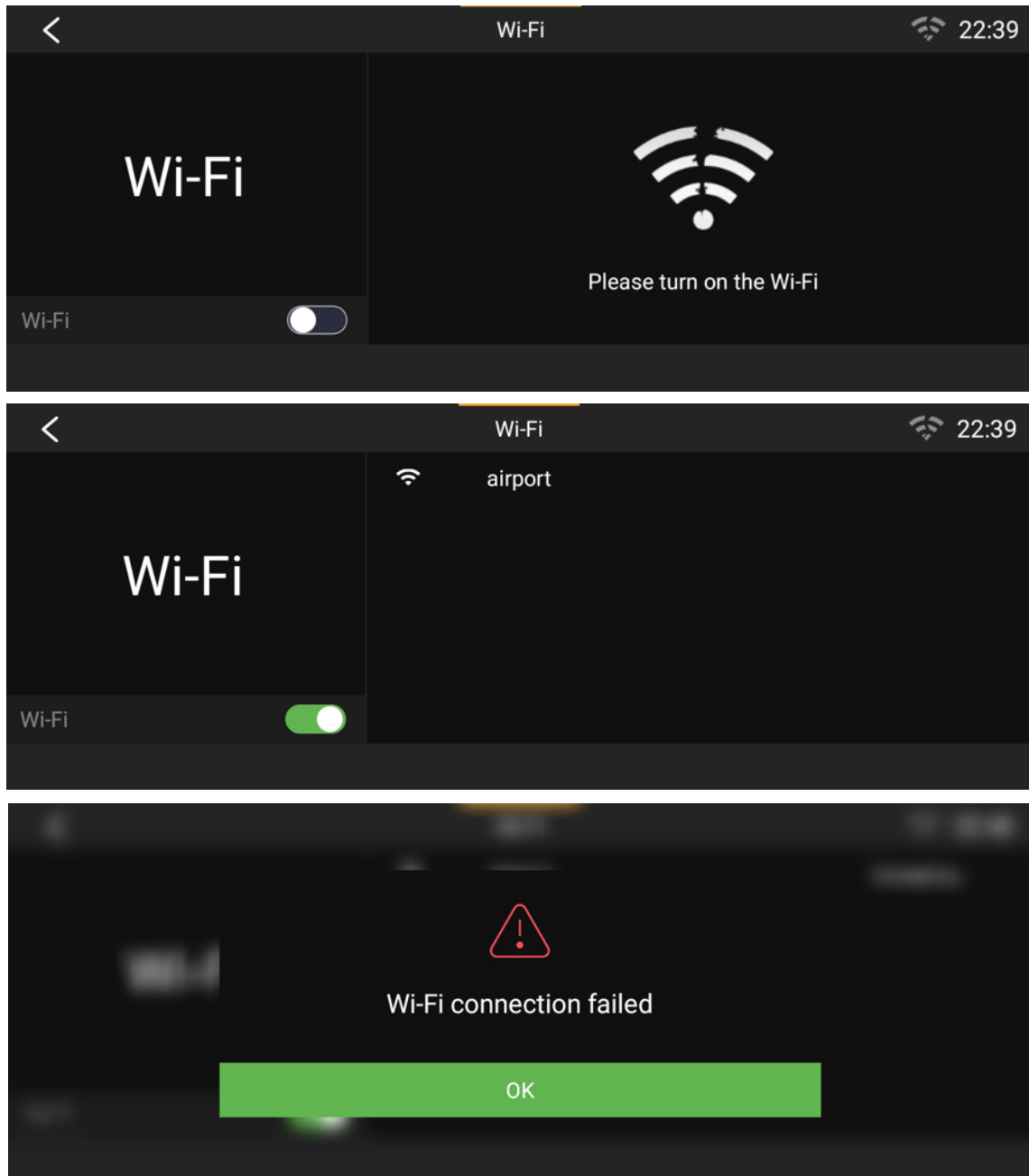


- Toque por 5 segundos el ícono de bloqueo para niños para iniciar o finalizar la función.



## Configuración de WIFI

- Al tocar el botón de red de área local inalámbrica, se puede activar y desactivar la función Wifi.
- Después de encenderlo, puede seleccionar el Wifi disponible para conectarse.

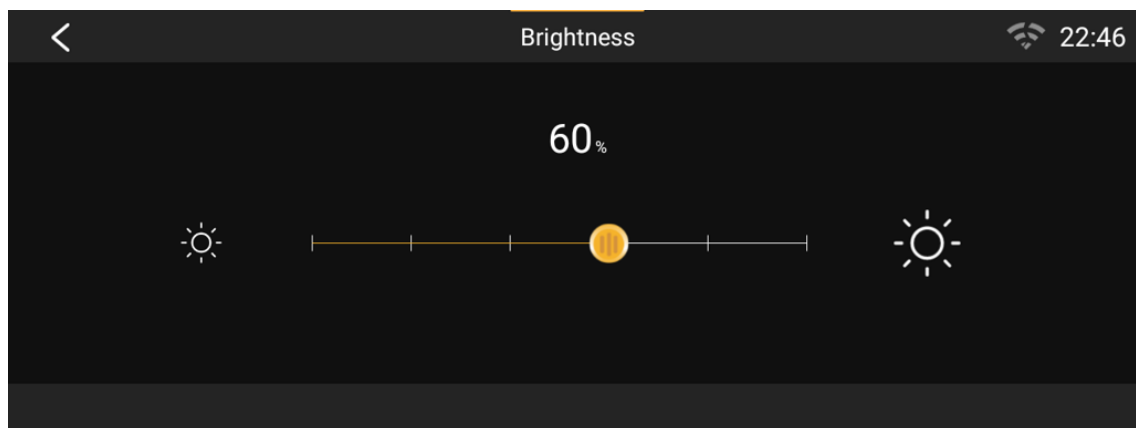


- Seleccione el Wi-Fi disponible, ingrese la contraseña y haga clic en Aceptar.
- Si la contraseña es incorrecta o el WIFI no está disponible, la unidad mostrará un error.



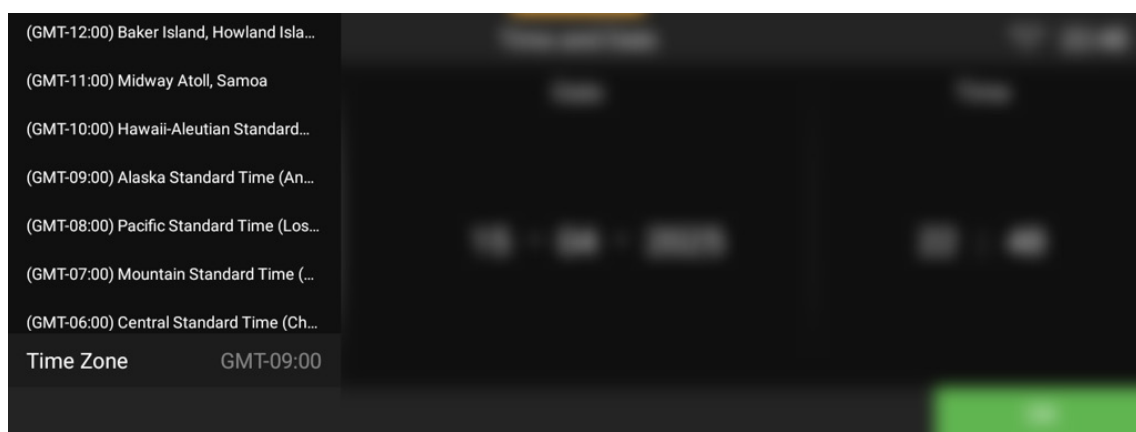
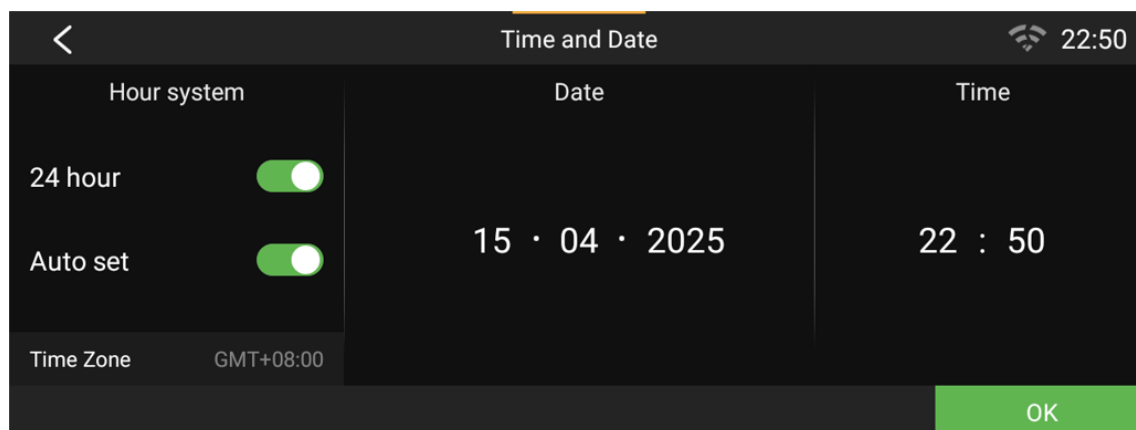
## Brillo de Pantalla

- Hay seis configuraciones: 0%, 20%, 40%, 60%, 80% y 100%. Seleccione la configuración adecuada y toque Aceptar. La configuración predeterminada es 40% y 0% es el brillo más bajo.



## Configuración de Fecha y Hora

- Puede configurar el sistema de 12/24 horas, la zona horaria, la fecha y la hora.
- Luego de configurarlo, toque Aceptar.
- El reloj predeterminado es el modo de 24 horas. Desactivar el modo de 24 horas le permitirá ingresar al modo de 12 horas.

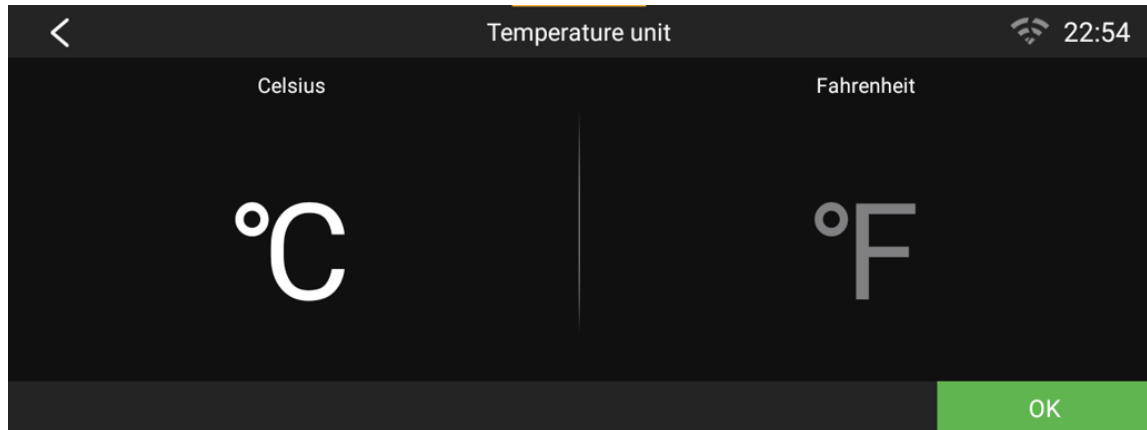


- Configuración de zona horaria: Seleccione la zona horaria actual, haga clic en Aceptar y guarde la configuración.
- De forma predeterminada, cuando se conecta a WIFI, la unidad actualizará automáticamente la fecha y la hora.



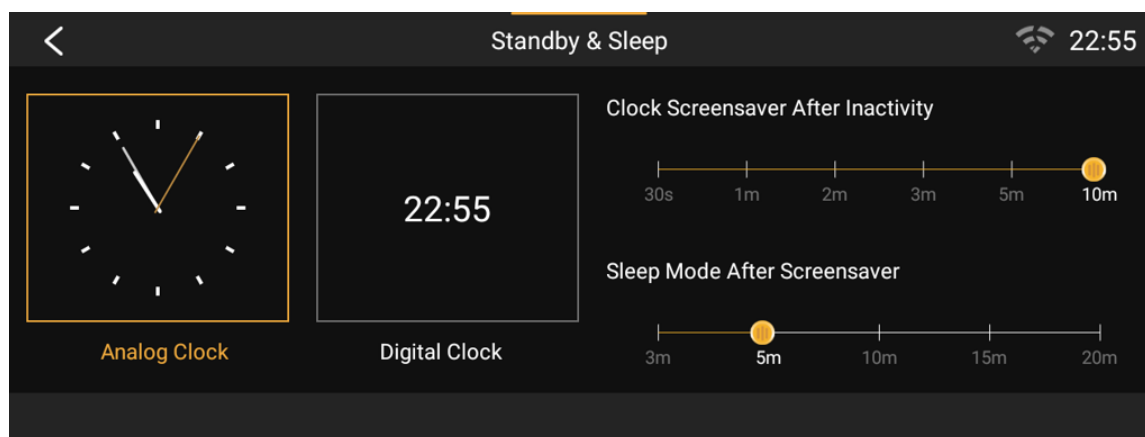
## Unidad de Temperatura

- Seleccione la unidad de temperatura y toque ok para confirmar (el valor predeterminado es °C).



## Modo Espera

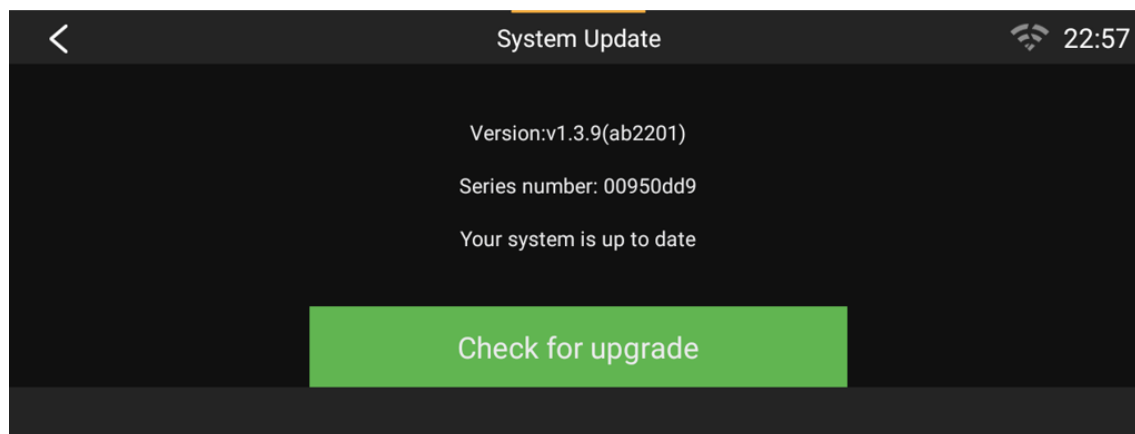
- Se activa el Modo Espera cuando no hay ninguna operación.
- Hay cinco configuraciones: 30 segundos, 1 minuto, 2 minutos, 3 minutos y 5 minutos. Seleccione el tiempo y haga clic en Aceptar (el valor predeterminado es 2 minutos).





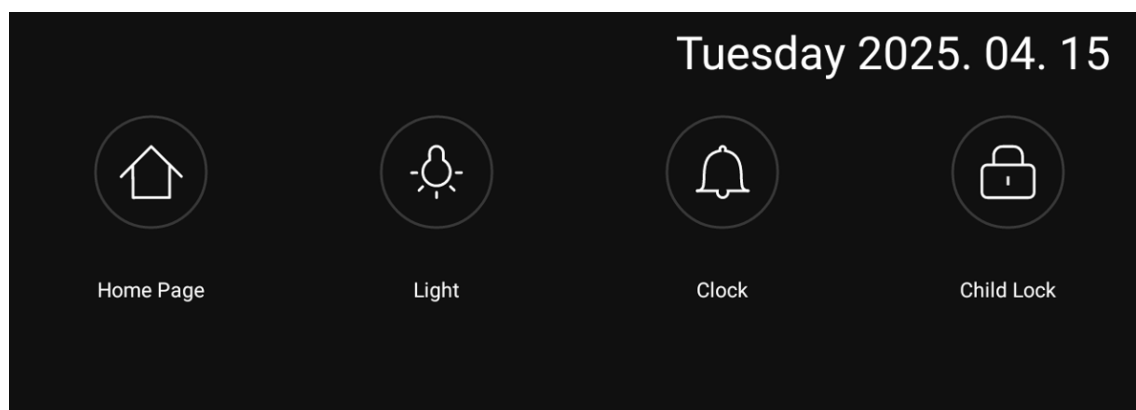
## Actualización del sistema

- Cuando hay una nueva actualización de versión, puede actualizar el sistema manualmente o configurarlo para que se actualice automáticamente. Cuando sea necesario actualizar el sistema, aparecerá un mensaje emergente.



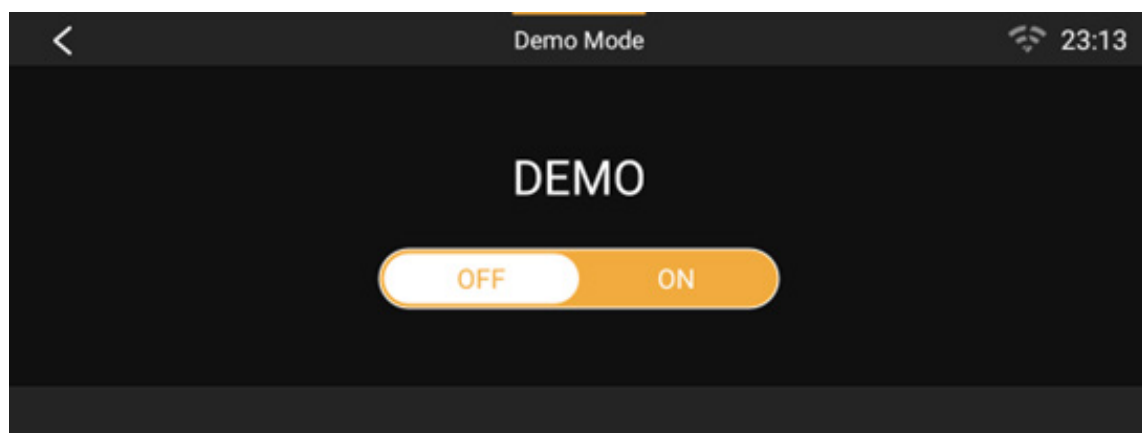
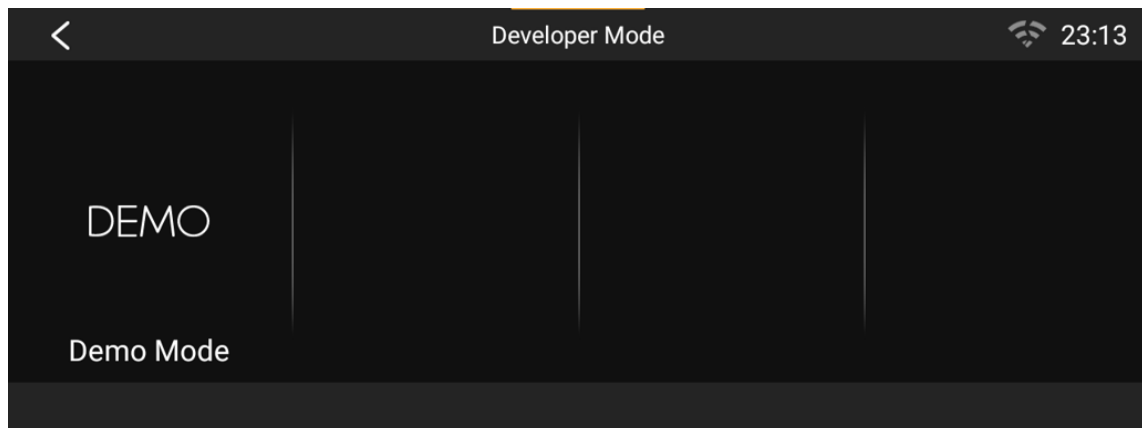
## Modo de presentación

- Toque la fecha en el menú desplegable de forma continua 10 veces.
- Ingrese a la interfaz del modo de desarrollador y podrá elegir habilitar el modo de demostración.



- El modo DEMO se puede activar o desactivar. Cuando el modo de demostración está activado, la barra de estado muestra el icono "DEMO".
- En el modo de demostración, el horno de microondas se enciende normalmente, pero el magnetrón de microondas y el tubo de calentamiento no funcionan, mientras que otras funciones funcionan normalmente.





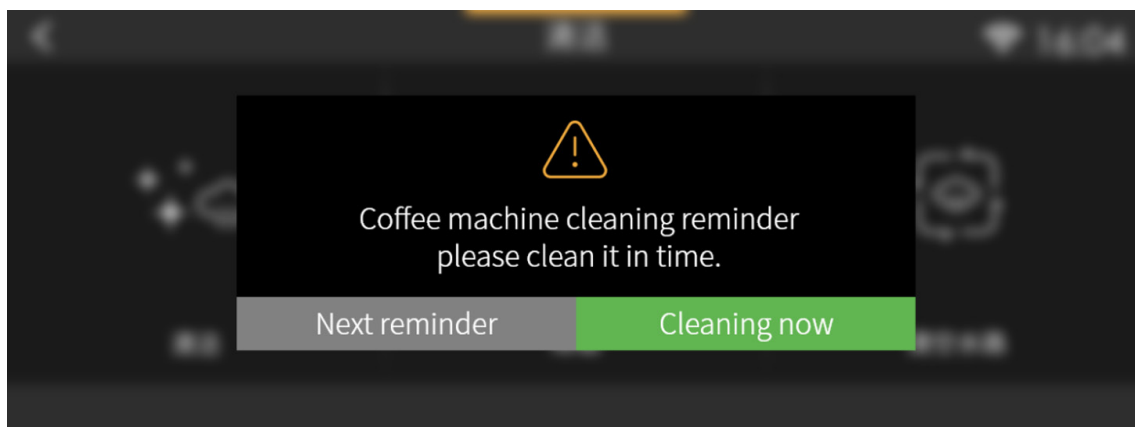


## Mantenimiento y limpieza

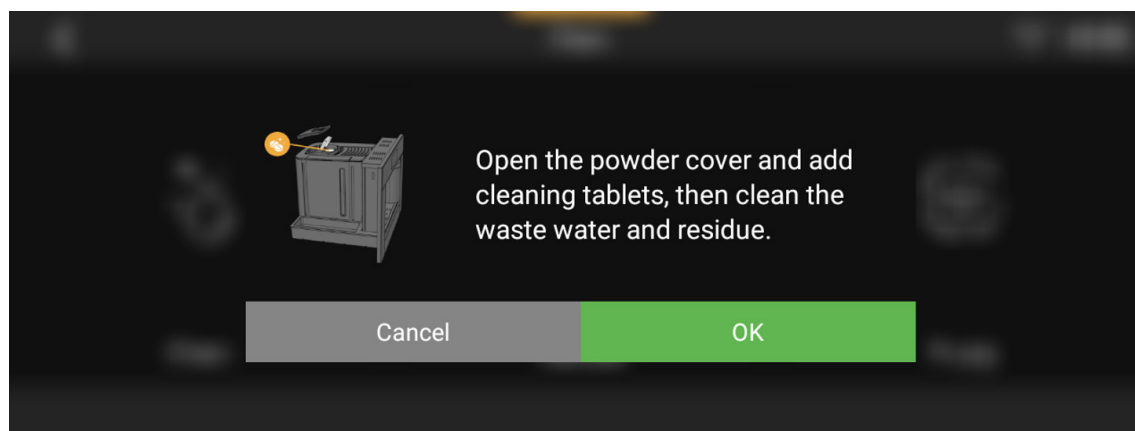
### Limpieza

El objetivo principal de la limpieza es eliminar las incrustaciones y la suciedad del aireador. La unidad le pedirá automáticamente que limpie la cafetera.

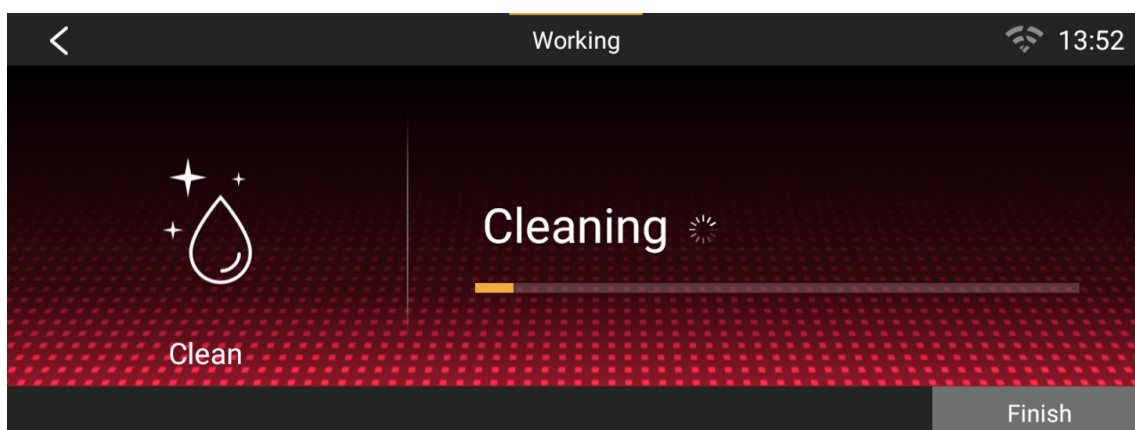
Después de preparar café 200 veces, aparece una ventana emergente de recordatorio de limpieza en la pantalla. Seleccione "Limpieza ahora" para iniciar el programa de limpieza y el "Siguiendo resto" para salir de la limpieza.



Toque para limpiar ahora e inicie el programa de limpieza.



Abra la cubierta de polvo, agregue las tabletas de limpieza, luego limpie las aguas residuales y los residuos. Toque el "ok" para iniciar la limpieza.





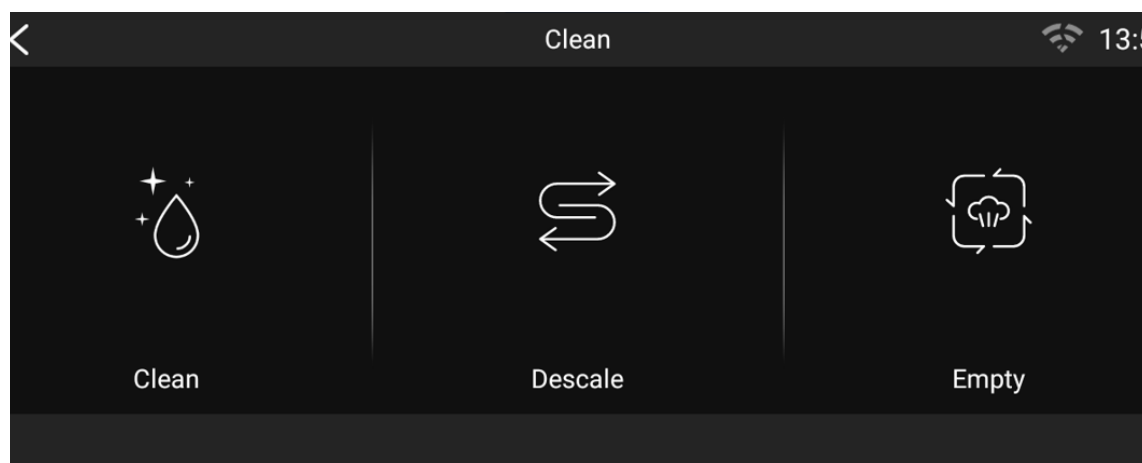


Una vez finalizada la limpieza, la máquina vuelve a la página de inicio.

1. Solicitar automáticamente la limpieza. Los usuarios pueden optar por el siguiente resto y saltarse la limpieza para seguir haciendo café. Se recordará de nuevo la próxima vez que se prepare un café.
2. Durante el proceso de limpieza, si hay un corte de energía anormal, después de que se restablezca la energía, aparecerá un mensaje que dice "El modo de limpieza se interrumpe de manera anormal y debe limpiarse nuevamente". Haga clic en "Aceptar" y los pasos de limpieza serán los mismos que los anteriores.

## Empezar a limpiar manualmente

Ingresa a la función de limpieza, presione el ícono "Limpiar" y aparecerá una ventana emergente en este momento.

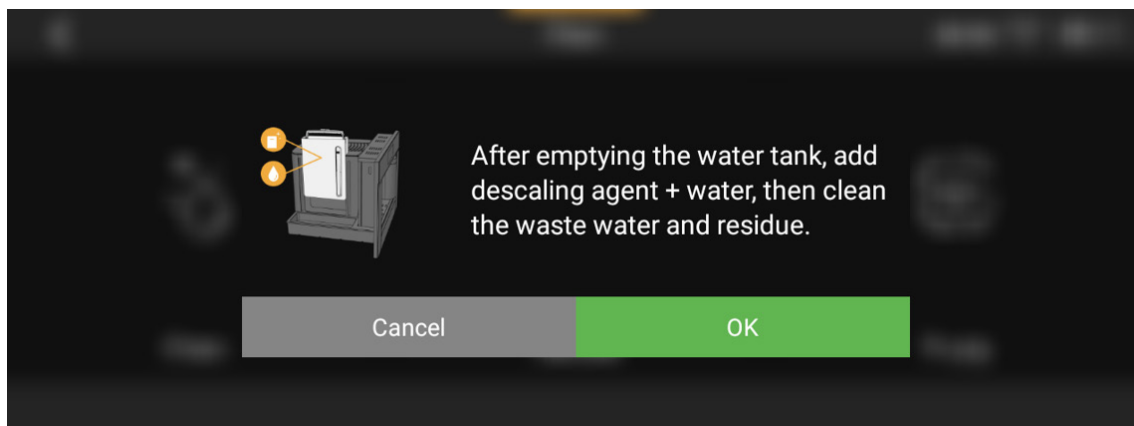


Las operaciones posteriores se realizan de acuerdo con las instrucciones de limpieza automáticas.

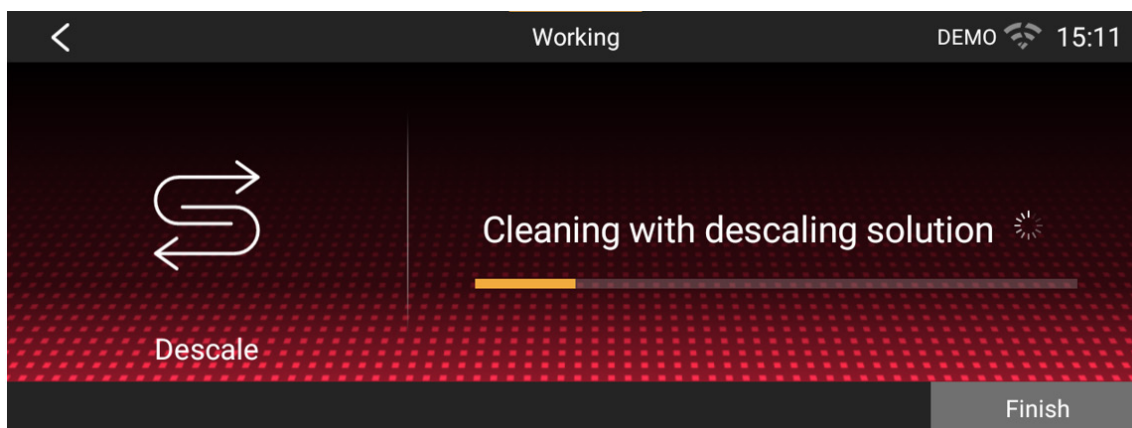


## Descalcificar

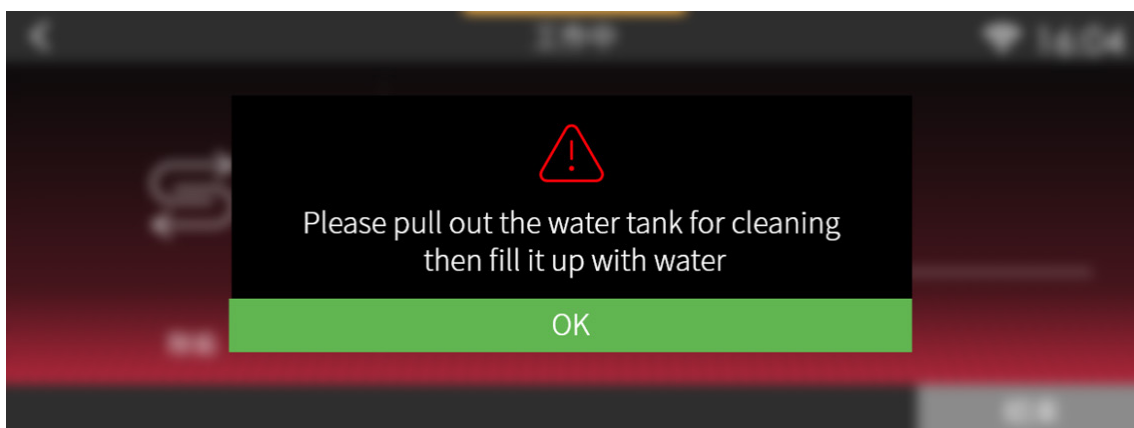
El objetivo principal de la descalcificación es eliminar las incrustaciones en las paredes internas de las tuberías de agua de la caldera. Después de alcanzar el número establecido de tazas, aparece un mensaje para descalcificar en la pantalla



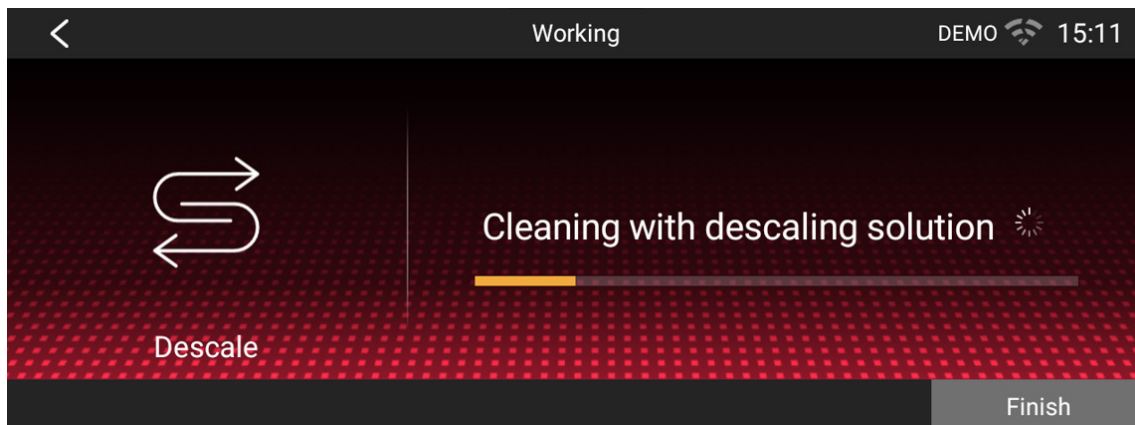
Después de vaciar el tanque de agua, agregue el agente descalcificador + agua, luego retire el agua y los residuos. Después de completar la operación de solicitud y restablecer, presione el botón "ok" para comenzar a descalcificar.



La máquina primero limpia con solución descalcificadora. Después de un período de tiempo, se da un aviso de limpieza para reemplazo y limpieza.







Después de limpiar durante un período de tiempo, solicita reemplazar el agua limpia. Toque para aceptar y comience la segunda etapa de limpieza con agua limpia.

Una vez completada la descalcificación, finaliza un proceso de humectación y vuelve a la página de inicio.



## Descalcificación manual

Ingresa a la interfaz de limpieza, presione el botón **"Descalcificar"** para comenzar a descalcificar. El proceso de descalcificación es el mismo que el de la descalcificación automática.

1. La descalcificación tarda unos 30 minutos. La cafetera realizará una solicitud automática de descalcificación. Los usuarios pueden optar por cancelar y omitir la descalcificación para seguir preparando café. Se recordará de nuevo la próxima vez que se prepare un café.
2. Utilice el agente descalcificador de la máquina de café profesional.



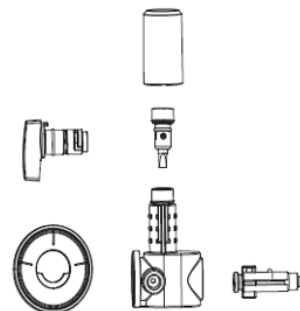
## Limpiar el espumador de leche

El espumador de leche y el tubo de silicona para la alimentación con leche pueden tener residuos durante el uso y deben limpiarse con frecuencia. Para limpiar la manguera, puede utilizar la función de espuma de leche/leche caliente. Gire la perilla del espumador de leche a leche caliente, inserte el tubo de silicona en agua limpia, presione la función de espuma de leche/leche caliente y ajuste el tiempo de flujo de agua a aproximadamente 30 segundos. Se aspirará agua limpia en el tubo para su limpieza.

Una vez que comience la limpieza, el vapor y el agua caliente saldrán de la salida de espuma de leche. Tenga cuidado de no quemarse.

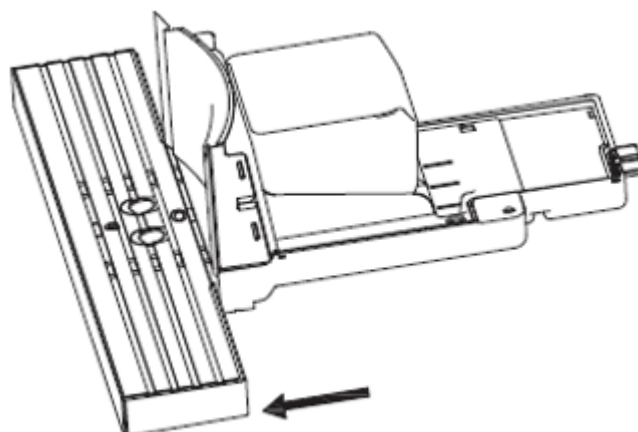
Para asegurarse de que se produzca una espuma de leche fina, limpie la máquina de espuma de leche con frecuencia.

1. Retire el espumador.
2. Enjuague cada componente con agua corriente.
3. Vuelva a montar la máquina de espuma de leche y vuelva a instalarla en la máquina de café.



## Limpiar la bandeja de residuos

1. Después de que la cafetera haya hecho un total de 15 tazas de café, automáticamente le pedirá que limpie los residuos de café.
2. El usuario sostiene los dos orificios de agua en el centro del soporte de la bandeja (A10) con la mano y tira de la bandeja hacia afuera. La pantalla muestra "Falta la bandeja". Saque la caja de residuos de café (A7), vierta los residuos de café en la caja y limpie el resto de la caja con agua.
3. Vuelva a instalar la caja de residuos de café y el recipiente de carga en la máquina de café, y la máquina volverá a la página de inicio.
4. Cuando el agua en el depósito de carga y descarga (A9) esté lleno, la máquina de café indicará automáticamente que el depósito está lleno. En este momento, la pantalla le pedirá que vacíe las aguas residuales. Saque el depósito de carga y descarga, vacíe las aguas residuales del interior y limpie el depósito de carga y descarga, la caja de recogida de residuos y la pieza de detección en el extremo delantero del depósito de carga y descarga con agua limpia.
5. Vuelva a instalar la caja de residuos de café y la caja del recipiente de carga en la unidad, y la cafetera volverá a la página de inicio.





### Atención

1. Cada vez que limpie los residuos de café y las aguas residuales y los residuos de desecho en el recipiente de transporte de café, limpie también el recipiente de transporte de café y la caja de residuos de desecho al mismo tiempo para evitar que el recipiente de transporte de café y la caja de residuos de desecho se ensucien mucho debido a la sedimentación de las sustancias del café.
2. Al limpiar el recipiente portador de fugas, enjuague las dos piezas de prueba en el extremo delantero del recipiente con agua limpia para eliminar las impurezas, séquelas con un paño suave y luego vuelva a instalarlas en la cafetera.

## Limpiar el tanque de agua

1. Recomendamos que cada vez que se agregue agua, primero se limpie a fondo el tanque de agua con agua corriente.
2. Limpie regularmente el tanque de agua. Funciona aún mejor si lo limpia con un paño húmedo y una solución de limpieza suave.
3. Como el material del tanque de agua es apto para uso alimentario y respetuoso con el medio ambiente, es relativamente frágil. Por favor, manéjelo con cuidado y evite dejarlo caer. Si el tanque de agua está dañado, comuníquese con el centro de servicio al cliente.

## Limpiar la caja de granos de café

1. Retire la tapa de la caja de granos de café y use un paño seco o una toalla de papel para limpiar el aceite residual de los granos de café dentro de la caja.
2. No enjuague la caja de frijoles con agua, ya que puede dañar el molinillo.
3. Como el material de la tapa de la caja de granos de café es apto para uso alimentario y respetuoso con el medio ambiente, es relativamente frágil. Por favor, manéjelo con cuidado y evite dejarlo caer. Si la tapa de la caja de granos de café está dañada, comuníquese con el servicio técnico brindado por Vondom.

## Limpiar la máquina de café

Antes de limpiar, se debe desconectar la fuente de alimentación de la máquina de café.

1. Cuando la cafetera se esté enfriando, use productos de limpieza especiales para máquinas de café y siga las instrucciones del fabricante para limpiar la superficie de la cavidad interna (como la superficie inferior de la unidad). También puede usar un cepillo o esponja de nailon humedecido en agua tibia y jabón para limpiar la superficie de la cavidad interna, el exterior de la cafetera y sus accesorios.
2. Para limpiar la superficie de acero inoxidable, use una esponja o un paño suave que no raye la superficie. También puede utilizar un limpiador especial para acero inoxidable. Se debe prestar especial atención: No utilice vapor ni chorros de agua a alta presión para limpiar el interior de la máquina de café.
3. Para la limpieza del vidrio del panel, después de limpiar el vidrio con un paño suave húmedo, limpie suavemente la superficie del vidrio con un paño suave y seco.
4. Utilice un paño seco y suave para limpiar la carcasa exterior de la máquina de café. No utilice objetos duros para eliminar los residuos de café en la carcasa exterior, de lo contrario, dañará la carcasa exterior de la máquina de café.

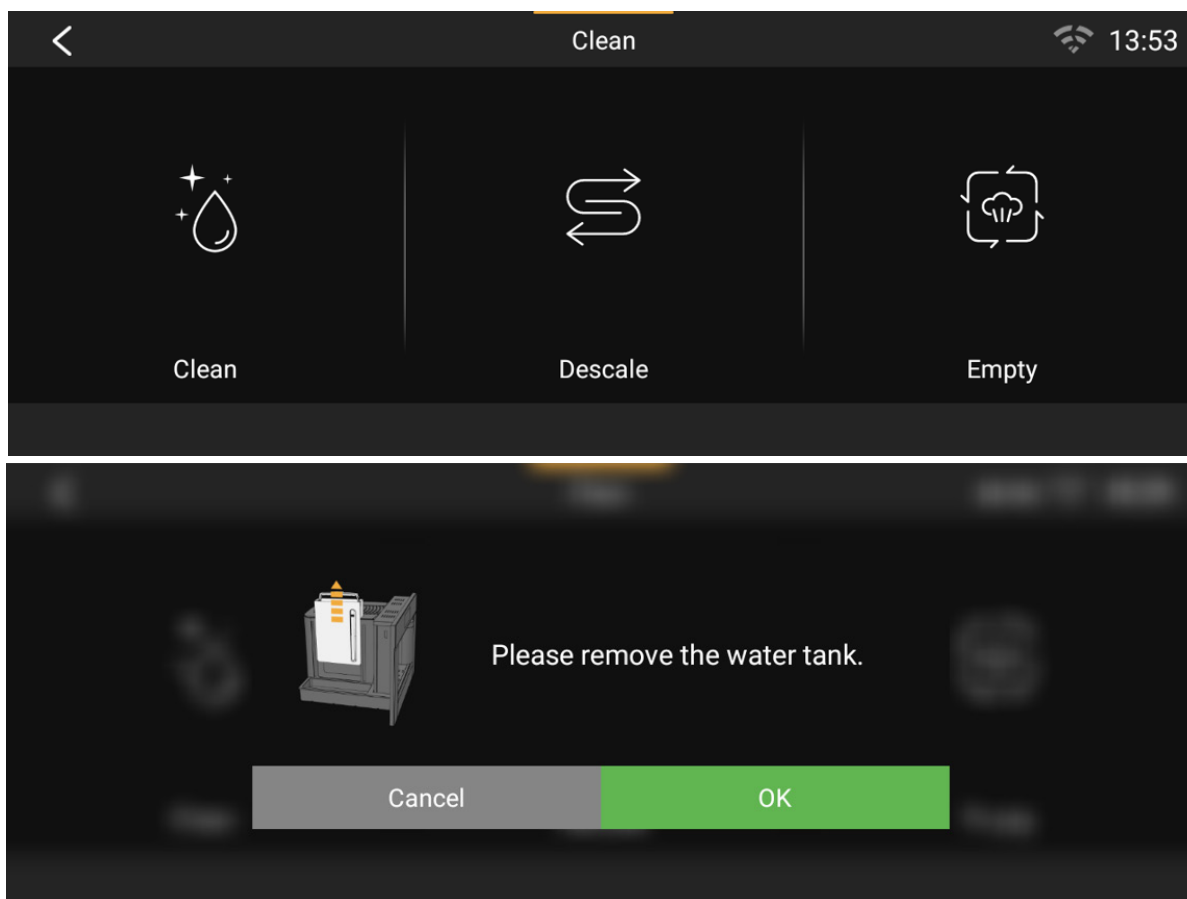


## Función sistema limpio

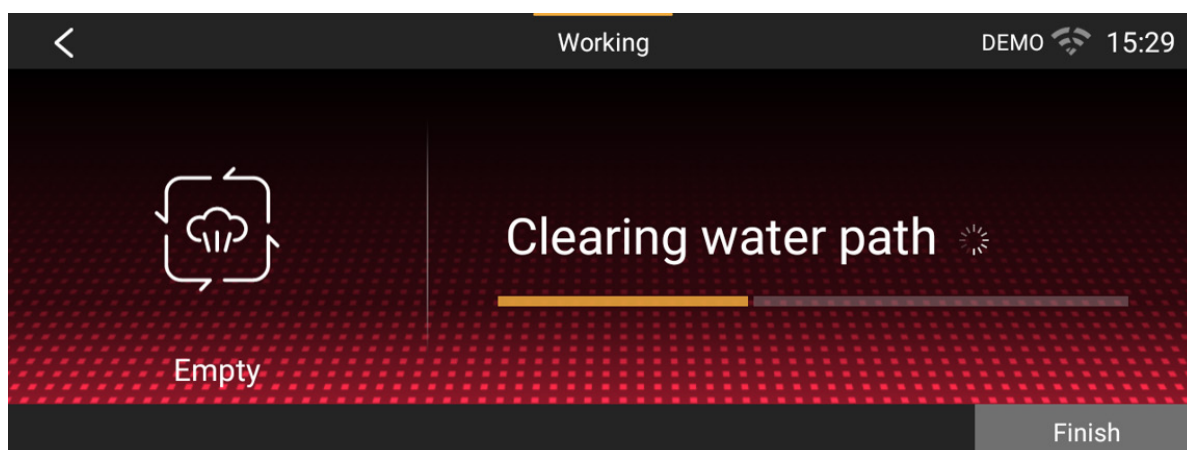
Al transportar la unidad a otro lugar, o cuando la temperatura ambiente es inferior a 0 grados, o cuando no se usa durante mucho tiempo, para evitar daños a la máquina de café, se debe utilizar la función "Clear System".

El proceso de operación es el siguiente:

Toque la función de limpieza, ingrese a la interfaz de selección de limpieza y toque para borrar la función de vía fluvial para comenzar a trabajar



Después de tocar el botón "ok", comience a vaciar la vía fluvial.

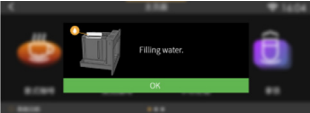
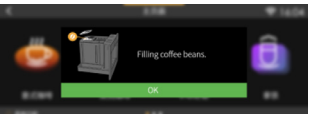
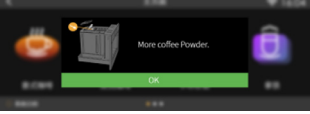
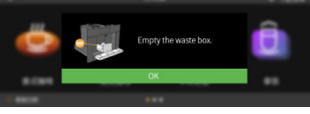

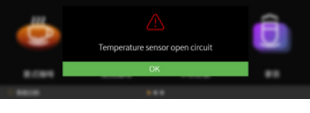
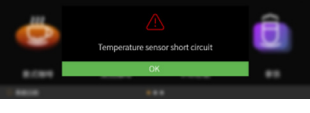


### ⚠ Atención

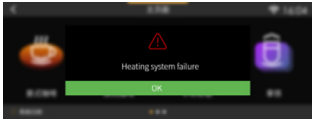
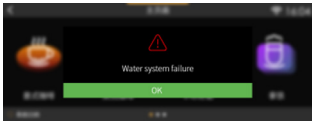
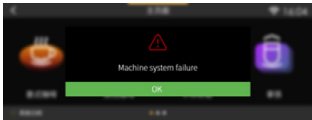
El propósito del vaciado es evitar que el agua de la tubería se deteriore y dañe la máquina de café, o evitar que el agua se desborde durante el transporte.



## Código de error

Mostrar contenido	Razón de existencia	Método de tratamiento
	Falta de agua	Agregue agua al tanque de agua y colóquelo correctamente.
	Faltan de granos de café	Agregue los granos de café.
	Falta de café en polvo	Agregue café en polvo.
	Faltan más café en polvo	Agregue más polvo que la cantidad anterior.
	Vaciar el agua residual	Vacíe la bandeja de agua residual y vuelva a colocarla en la posición correcta.
	Vaciar la caja de residuos	Saque el recipiente de drenaje y retire los residuos.
	La caja del agua residual no se ha reiniciado/colocado correctamente	Vuelva a insertar la caja en la posición correcta.
	El sensor de temperatura es de circuito abierto.	Si se producen repetidamente cortes de energía y reinicios, comuníquese con el centro de servicio al cliente
	Cortocircuito del sensor de temperatura	Si se producen repetidamente cortes de energía y reinicios, comuníquese con el centro de servicio al cliente
	Hay una comunicación anormal entre la placa de visualización y la placa de alimentación	Si se producen repetidamente cortes de energía y reinicios, comuníquese con nuestro servicio técnico.



Mostrar contenido	Razón de existencia	Método de tratamiento
	Fallo de calefacción	Si se producen repetidamente cortes de energía y reinicios, comuníquese con el centro de servicio al cliente
	Falla del circuito de agua	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Revise el tanque de agua y colóquelo en su posición.</li> <li>2. Compruebe si el café molido está demasiado fino y obstruido, y ajuste la perilla a la posición gruesa.</li> <li>3. Compruebe si los granos de café se han agrupado en el contenedor de café. Si hay grumos, use herramientas para romperlos y siga el procedimiento de limpieza.</li> <li>4. Si se repite, comuníquese con el centro de servicio al cliente.</li> </ol>
	Falla del mecanismo	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Compruebe si el café molido es demasiado fino y está obstruido. Ajuste la perilla a la posición gruesa.</li> <li>2. Compruebe si los granos de café se han agrupado en el contenedor de café. Si hay grumos, use herramientas para romperlos y siga el procedimiento de limpieza.</li> <li>3. Compruebe si hay demasiados residuos acumulados en la caja de residuos. Si es así, límpialo a fondo.</li> <li>4. Si se repite, comuníquese con el centro de servicio al cliente.</li> </ol>



## Resolución de problemas

A continuación, se muestra una lista de algunos de los posibles fallos de funcionamiento.

Si el problema no puede resolverse como se describe, póngase en contacto con los servicios de atención al cliente.

Problema	Causa	Solución
El café no está caliente	Las tazas no estaban precalentadas.	Calienta las tazas enjuagándolas con agua caliente.
	El sistema de preparación no estaba precalentado	Corre la humectación antes de hacer café
El café no es lo suficientemente cremoso	El café se muele demasiado grueso	Gire la perilla de molinillo (A6) un clic en el sentido de las agujas del reloj mientras el molinillo de café está en funcionamiento.
	Tipo de café incorrecto.	Usa un tipo de café para cafeteras espresso.
El café se entrega demasiado lentamente o gota a gota	El café se muele demasiado fino.	Gire la perilla de molinillo (A6) un clic en el sentido contrario a las agujas del reloj mientras el molinillo de café está en funcionamiento.
		Continúe un clic a la vez hasta que la entrega de café sea satisfactoria.
		El efecto solo es visible después de entregar dos cafés.
El café se entrega demasiado rápido	El café se muele demasiado grueso.	Gire la perilla de molinillo (A6) un clic en el sentido de las agujas del reloj mientras el molinillo de café está en funcionamiento. El efecto solo es visible después de entregar dos cafés.
El café no sale de una de las boquillas	Las boquillas están bloqueadas. El polvo puede ser muy grueso	Limpie las boquillas con un palillo de dientes o una aguja
El molinillo no puede moler café en polvo	La derivación está obstruida.	Limpie la zona
	Hay impurezas en el cabezal de la cuchilla de molienda	Los granos de café utilizados contienen demasiado aceite
No se puede producir espuma de leche	Los granos de café utilizados contienen demasiado aceite	Limpiar el dispensador de leche "Instalación correcta" Use leche pura enfriada



## Eliminación del equipo

Está prohibido eliminar este electrodoméstico como lo hace con los demás residuos de su hogar.

### Materiales de envoltorio

El material utilizado para envasar este equipo es reciclable.

- Deseche los materiales de embalaje en el contenedor apropiado en su instalación local de eliminación de residuos de electrodomésticos viejos



Antes de deshacerse de los electrodomésticos viejos, hágalos inoperables para que no puedan ser una fuente de peligro.

Para ello, desconecte el equipo de la red eléctrica y retire el cable de alimentación.

Para proteger el medio ambiente, es importante que los electrodomésticos viejos se desechen de la manera correcta.

### Correcta eliminación del producto



Este símbolo sobre el producto o sobre su envoltorio indica que no puede ser tratado como un desecho más del hogar. En su lugar, debe ser llevado a un espacio apropiado donde se reciclen elementos o equipos eléctricos. Al asegurarse la correcta eliminación de este producto, está evitando consecuencias negativas para el medioambiente o la salud, que podrían ser generadas al no desecharlo correctamente. Para información más detallada acerca del reciclaje de este producto, por favor contacte al servicio de recolección de basura que correspondiera a su domicilio o a la tienda donde lo adquirió.



## Garantía limitada para Cafetera eléctrica Vondom

Se garantiza que este producto de calidad se encuentra libre de defectos de fabricación en material y mano de obra, siempre que la unidad se use bajo las condiciones de funcionamiento normales propuestas por el fabricante.

**GARANTÍA 12 MESES:** Durante los primeros 12 meses, todas las partes eléctricas de este producto que se encuentren defectuosas, incluyendo todas las unidades selladas del sistema, se repararán o cambiarán a opción del garante, sin cargo alguno por el comprador ORIGINAL. Las partes que se consumen no están garantizadas por ningún periodo de tiempo.

El comprador pagará por el flete de regreso de la cafetera en reparación. En caso de que la empresa se haga responsable del flete de retiro y regreso, no se responsabiliza por los golpes u otros daños que pudiesen causarle durante el traslado de la cafetera.

Visite [www.vondom.com.ar](http://www.vondom.com.ar) o envíenos un e-mail a: [info@vondom.com.ar](mailto:info@vondom.com.ar) y contáctese con el área de Servicio Post-Venta, ellos lo derivarán a un técnico autorizado. Si cualquier otro servicio técnico lleva a cabo la reparación en la unidad todas las obligaciones de nuestra empresa bajo esta garantía se verán terminadas.

Estipulaciones generales:

La garantía de su cafetera no considera perjuicios causados por cualquiera de las siguientes causas:

1. Corte de corriente.
2. Daño en tránsito cuando se traslada el producto.
3. Corriente eléctrica inadecuada como baja tensión, conexiones defectuosas o fusibles inadecuados.
4. Accidente, alteración, abuso o mal uso del aparato como circulación inadecuada de aire en la habitación o condiciones de funcionamiento anormales (temperaturas de la habitación demasiado altas o bajas).

Es imprescindible presentar la factura de compra al momento de hacer el reclamo de garantía. De lo contrario, la reparación de su equipo no quedará cubierta por la misma. Deberá guardar su factura de compra.

En caso de que su producto haya sido un regalo, por favor solicite a quien se la ha obsequiado un comprobante de compra que contenga el número y fecha de factura. De esta manera, la cafetera estará cubierta por esta garantía.



VONDOM

